

DICE
TRELLE

DE JULIO

LIBRO
22
a s
seguramente no
espera. Pueden
que ocasionen pro
impulsivo ni re
necesarios.

ES
(23-
R e
Impu
una acción pres
conduciría a nat
poco prácticas
molestias. Reli
personas que esten

SAG
(23-
Teng
los fondos en lo
participación los
muestre impulsivo
detalles más import

CAP
(21-
Evite
momento la discor
la discusión am
cuestiones de
colaboración res
seguridad un poco

ACUA
18-20
antes
decisiones im
relacionadas con
Tenga más cuida
detalles, estos son
éxito.

PISC
20-31
cre
posiblemente serán
tendrán que ser m
No sea derrocha
propicio para el id
confie.

GRAMA

6 7 8 9 10



IBERGRAF
igual. 3: Sazonar. 4: Ten
Admite. Cada uno de
meta corta a la Ecliptica
dos, muy parecidos a
ra. Lienzo fabricado en
n. 9: En plural, óxido
ero.

mo inferior de la antena
atreve. 6: Enfermedad
tos y largos que se hacen
vés, apócope de codo. 11:

MERO ANTERIOR

- 3: Meses. 4: Su. 4:
no. 8: Sa. At. 9: Rot
Sitos. 4: Muladar. 5: 5:
Solit. 10: Nam. 11: 40



HOY



Zaragoza
le ha
dispensado
con un clamoroso
recibimiento

ARAGON

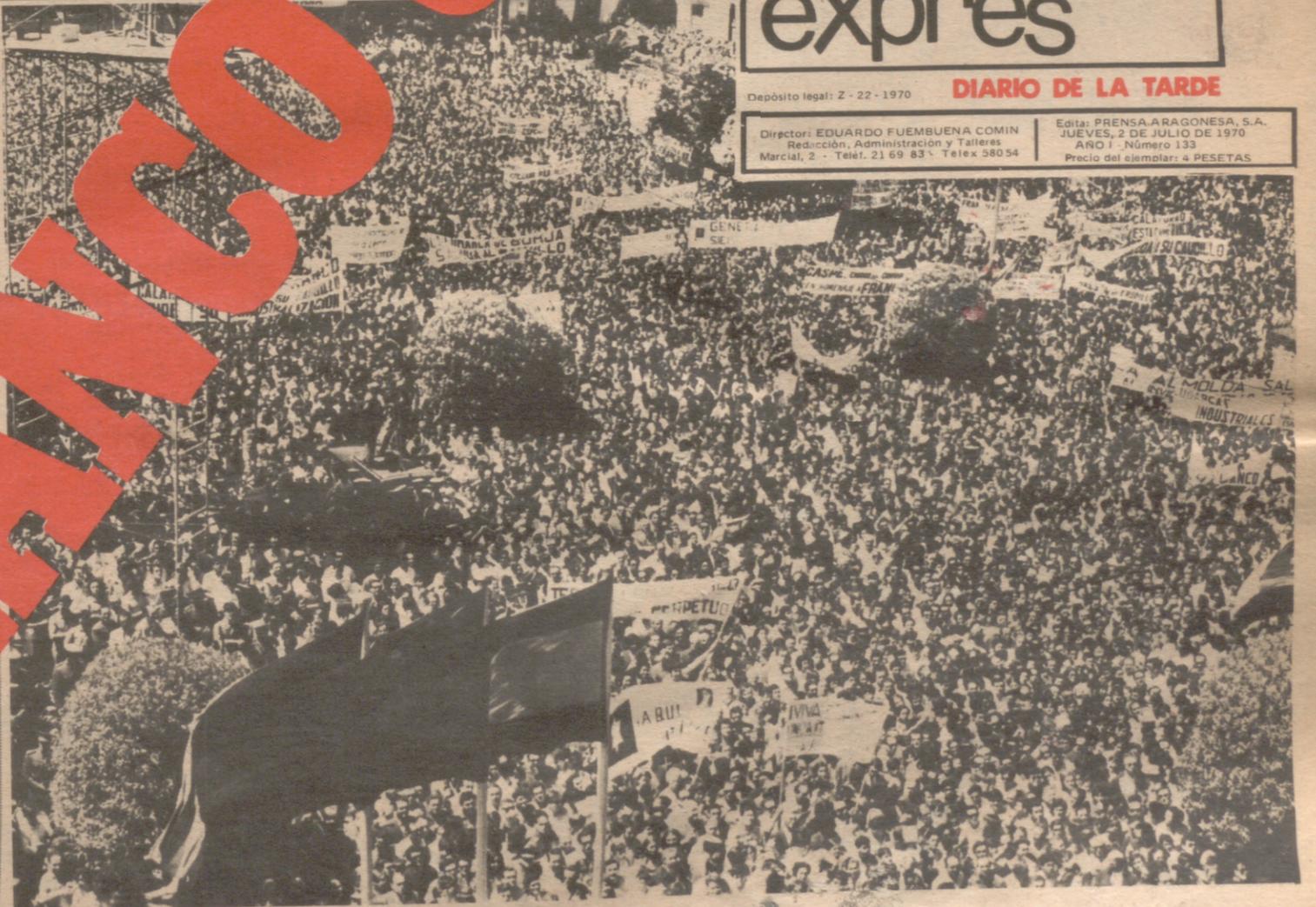
expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Telex 580 54

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
JUEVES, 2 DE JULIO DE 1970
AÑO I - Número 133
Precio del ejemplar: 4 PESETAS



FRANCO

Atención

Aragón!

La Agricultura aragonesa
recibe nuestra más
importante aportación



Estamos, como siempre
a su lado

- * CREDITO AGRICOLA AUTOMATICO,
PARA LA RECOLECCION.
- * MAQUINARIA.
- * RIEGOS.
- * SILOS Y BODEGAS.
- * GANADERIA.
- * ELECTRIFICACION RURAL.
- * ESCUELA DE CAPATACES.
- * PAGO DE NEGOCIABLES DEL S.N.C.



Con nosotros tiene todo
al alcance de su mano

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

A las 10'38 pisó FRANCO tierra de Aragón

Luego, todas sus horas zaragozanas han constituido la más vibrante expresión del fervor y la adhesión del pueblo aragonés



balcones están repletos de gente. Unas monjitas aplauden con entusiasmo y un grupo de jóvenes gritan Franco, Franco, Franco.

LA ESPOSA DEL ALCALDE ENTREGA UN RAMO DE FLORES A DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO

En la Plaza del Portillo esperaba el alcalde de Zaragoza, don Mariano Horno Liria acompañado de su esposa.

La esposa del alcalde hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco, un precioso ramo de flores y tomó asiento en su coche, junto a la primera dama de España.

Mientras, los aplausos y los vítores del público continuaban y era interpretado el Himno Nacional.



Los niños hacen su sitio en primera fila y una anciana es conducida por un guardia hasta un puesto más seguro. Todos quieren ver a Franco. Los

de Aragón; hombres curtidos por el sol que habían dejado sus faenas del campo para aplaudir a este gran hacedor de la paz de España.

TODOS QUIEREN VER A FRANCO

En la Plaza del Portillo el entusiasmo se desbordó totalmente. Eran mayores y niños los que hacían aplauso en sus manos, emoción en su corazón, lágrimas en sus ojos.

Las banderas lucían al aire suave del Moncayo que ha querido soplar con el deseo de aminorar calores que saben a siega y trigo. Las pancartas eran gritos de adhesión, de saludo, expresión de deseos y aspiraciones. Pueblos y pueblos



agones
a má
ortació

siempre
su la

Las diez horas y treinta y minutos de esta mañana pisó en el aeropuerto de San Juan Zaragoza el "Ciudad de Delicias", de las Líneas Aéreas de España, que trajo a nuestra capital, desde Barcelona, a Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado su esposa, doña Carmen Polo de Franco, como el Ministro del Aire y los jefes y segundos jefes de su Estado Mayor Militar y Civil.

Mientras que los dos reactores "104" que habían dado vida a su avión evolucionaban en el cielo zaragozano, el Jefe del Estado era recibido al pie del avión por el Capitán General de la IV Región Militar, teniente coronel Ruiz García; el Jefe de la Región Aérea, teniente coronel Rute Villanova; el gobernador civil de la provincia, don Orbe Cano; el presidente de la Diputación de Zaragoza, don Baringo Rosinach, junto a otras autoridades civiles y militares.

Dos escuadrillas de la Región Aérea, con banda de música, rindieron los honores de obediencia al Generalísimo, que vestía el uniforme de Capitán General del Ejército del Aire, luciendo la Cruz laureada de San Fernando en su pecho. Desde un "podium" escuchó Franco el Himno Nacional en esta su primera visita a Zaragoza y luego pasó revista a las tropas.

En las terrazas del aeropuerto, totalmente abarrotadas de público, los vítores y aplausos fueron cesantes desde el mismo momento en que Franco pisó tierra aragonesa.

Luego S.E. el Jefe del Estado y su esposa ocuparon los coches y emprendieron camino hacia Zaragoza.

PASO POR LA AVENIDA DE NAVARRA Y CRUCE DE DELICIAS

El paso por la Avenida de Navarra—adornada con banderas formando triángulo con las farolas del centro de la vía—y el cruce de la populosa barriada de Delicias ha sido una

EL ALCALDE ENTREGO A FRANCO EL BASTON DE MANDO DE LA CIUDAD

EN LA PLAZA
DEL PORTILLO

A las once y catorce minutos de la mañana S.E. el Jefe del Estado hace su entrada en la Plaza del Portillo, que presentaba un impresionante aspecto, congregado allí un incontable gentío de aragoneses que le aguardan y vitorean. La emoción de la gente resulta indescriptible. Miradores, balcones y hasta en las copas de los árboles, todos aplauden enardecidos la presencia del Caudillo.

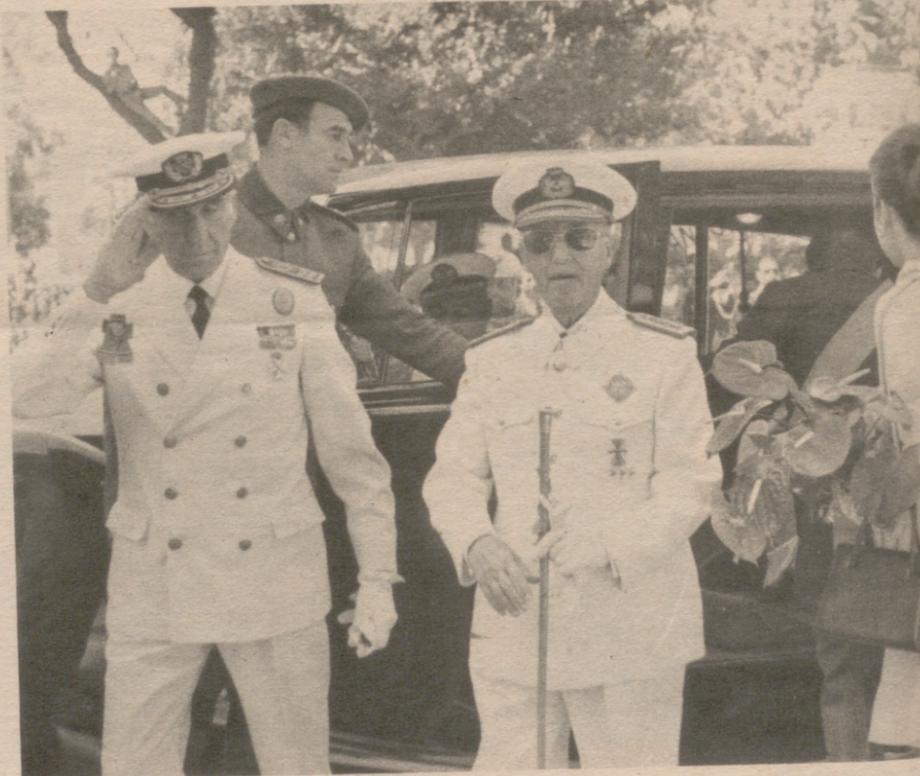
El coche de S.E. se detiene en la Plaza. Desciende el Caudillo con su esposa y el Alcalde de la Ciudad, don Mariano Horno Liria, le hace entrega del bastón de mando de la Ciudad. Luego, el Generalísimo y nuestro Alcalde suben al coche descubierto, después de saludar S.E. a los millares de personas que le aclaman en la plaza en esta apoteósica bienvenida.

Detrás del coche de Franco van en coche cubierto S.E. doña Carmen Polo de Franco, junto a la esposa de nuestro Alcalde.

En esta Plaza del Portillo, de gran recuerdo histórico zaragozano, el clamor de Aragón por Franco es manifiesto. Franco está vinculado a la vida de Zaragoza desde 1927 y el pueblo de Zaragoza y de Aragón así lo sabe. Difícil describir el entusiasmo popular de estos minutos pasados por Franco en esta Plaza, dentro de este inolvidable dos de julio. El espectáculo es sencillamente maravilloso. Franco ya se dirige hacia la Plaza del Pilar. Franco pasa junto a los zaragozanos y el entusiasmo se desborda. Todos los congregados en la Plaza del Portillo quieren seguirle en su camino hacia el Templo de la Hispanidad. Volteo de campanas, gritos encendidos por todas las gargantas dicen: "¡Franco, Franco, Franco!", cuando el Generalísimo ya ha salido de la Plaza del Portillo..



BANDERAS, TAPICES, PASQUINES Y FOTOS DE FRANCO, ADORNARON CASAS Y CALLES DE NUESTRA CIUDAD



TRIUNFAL PASO DEL CAUDILLO POR LA CALLE DE ALFONSO

Multitud de público había esperando desde las primeras horas de la mañana en las calles de General Franco, Coso y Alfonso. Comercios cerrados, con profusión de fotografías y pasquines con el busto del Generalísimo. Banderas y tapices con fotografías de Franco en todos los miradores y balcones. Público apiñado en las aceras.

El paso del Generalísimo por estas importantes vías zaragozanas fue acogido con auténtico fervor por todos los aragoneses que allí estaban para patentizarle su fervor. Lo que no se lo decían a viva voz, se lo dijeron expresivamente con la voz de las pancartas.

El público congregado supo de la entrada del Caudillo y de su recorrido por el magnífico equipo de altavoces, al efecto preparado por Radio Nacional de España.

Jamás vibraron estas calles de Zaragoza como lo hicieron hoy al paso del Caudillo. Esto es un mar de cabezas en las calles de El

Coso y Alfonso Municipales abren comitiva. Paso Saluda complacido muestras de fervor este Aragón que vitorearle.

Son las once cuando, dejando la comitiva hacia calle de Alfonso, dura su apoteosis Balcones, aceras y colmadas de una de no verla pareciera haberse co-

Las campanas de Pilar llegan confundidas con gentío. Al fin la en la Plaza de las público queda de Alfonso, incógnito paso hacia adelante comitiva del pueden gritar su del Estado y grito Franco, Franco aplaudir y las más clamorosas que recuerda Franco ya está Pilar.

LOS PUEBLOS DE ARAGON, CON FRANCO

No sólo en Zaragoza capital, también en sus pueblos y los de las provincias hermanas de Huesca y Teruel, quedará este dos de julio como una página en su historia de imborrable recuerdo.

A las once y diez, el coche que conducía al Caudillo y su esposa, entraba en la zaragozanísima plaza del Portillo. Entonces el júbilo se desbordó. Allí se veían pancartas de los pueblos de Aragón. El Frasno, Nonaspe, Noges, la Zaida, Fabara, Berdejo, Epila, la comarca del Jalón, Consuenda, Terrer, Lumpiaque, Tradilla de Ebro, Morata, Caspe y Sabiñán saludaban con sus blancas enseñas al Jefe del Estado.

Después, a lo largo de toda la carrera que en coche descubierto cubrió hasta la plaza del Pilar, la lista se haría interminable, porque ni el mas pequeño rincón de esta tierra aragonesa estuvo ausente, de la cita que hoy tenían con el Caudillo de España.



APOTEOSIS EN LA PLAZA DEL PILAR



S Y FOTOS
S Y CALLE

APOTEOSIS EN LA PLAZA DEL PILAR

El aspecto de esta Plaza es de una magnitud más que grande. Las banderas que suenan más que las pancartas de todos los aragoneses allí congregados para el saludo al Generalísimo. Grupos folklóricos, coros de música, multitud de gente...

Las autoridades reciben al Generalísimo frente a la fachada del Templo Mariano. A las once horas, veintinueve minutos de la mañana. Suena el himno Nacional. Franco ya está en la tribuna de honor. Aplausos y gritos de "¡Franco, Franco!"

En la continuación de la recepción, el Generalísimo pasa revista a una compañía de la Academia de Artillería Militar de Zaragoza que le presta honores. Saluda a los ministros, Autoridades, Corporación Provincial y Ayuntamiento en pleno. Son ya las once y treinta y cinco cuando el Arzobispo de Zaragoza, Doctor José María Canals Cuadrado, le ofrece el "Cruzado". A continuación, el Generalísimo, en compañía de su esposa, la Señora Doña Carmen Polo, se dirige al Templo del Pilar, bajo

Cosío y Alfonso Municipales abren la comitiva. Pasa por la calle de Alfonso, donde se dan muestras de fervor y vitorearle.

Son las once y treinta y cinco cuando, dejando a la comitiva hacia la calle de Alfonso, se da el paso hacia adelante. Las campanas del Estado y de Aragón aplaudir y las más clamorosas que recuerda Franco ya están en la Plaza del Pilar.

Las campanas del Pilar llegan confundidas con el resto del gentío. Al fin, la Plaza pública queda clara de Alfonso, incesante paso hacia adelante. Las campanas del Estado y de Aragón aplaudir y las más clamorosas que recuerda Franco ya están en la Plaza del Pilar.

Toda la gente de Aragón concentrada en esta Plaza de las Catedrales para mostrar su fervor a Franco, quisiera poder entrar con él al Templo del Pilar, y aunque ellos no pueden hacerlo, sus rezos sí que entran hasta el Camarín de la Virgen para pedir por él y para él lo que merece.

Y es por eso por lo que el alma de todos los aragoneses congregados en la Plaza del Pilar se arrodilla para rezarle a su Virgen la mejor plegaria, esa que pide para Franco la salud y la vida que necesita para seguir estando con nosotros. Así el frenesí y el apoteosis se tornan en silencio para el rezo de todos los aragoneses por su Caudillo.

PALABRAS DEL ARZOBISPO

Una estruendosa ovación estalla cuando bajo palio entra en el templo S.E. el Jefe del Estado. Una vez el Caudillo llega ante el Altar Mayor se procede al rezo de una Antífona a la Virgen.

A continuación, el Arzobispo de Zaragoza pronunció una alocución, en la que comenzó diciendo:

"Una vez más habéis venido a esta Santa y Angélica Capilla, al pie de la Virgen, para rendir

homenaje de gratitud, amor y esperanza a la Virgen del Pilar, e implorar su protección para todas las tierras y todos los pueblos de España".

"Permitidme, Excelencia, un saludo de respetuosa y cordial



"UNO MIS ORACIONES A LAS VUESTRAS Y PIDO A LA VIRGEN QUE CONSERVE VUESTRA VIDA"

-dijo Monseñor Cantero Cuadrado

bienvenida y la expresión de los mejores augurios para vuestras plegarias a la Virgen del Pilar".

Luego, Monseñor Cantero Cuadrado hizo alusión a la universalidad del Pilar, que acoge a todos los hombres sin distinción de edad, cultura e ideología.

"Ante el ejemplo de vuestra presencia ante los pies de la Virgen —continuó Monseñor Cantero— uno mis oraciones a las vuestras y pido a la Virgen que conserve vuestra salud y vuestra vida".

"Aunque hemos conseguido mucho hasta ahora al sembrar la paz y el desarrollo, aún debemos seguir trabajando para conseguir

una más perfecta convivencia, una más completa justicia social, y una mayor libertad personal y pública".

"Al pálpito popular y entrañable de las familias más humildes preocupa el problema de la vivienda y de la educación integral de los hijos". "Al acortar las diferencias culturales, se logrará acortar las diferencias económico-sociales. Queda mucho más camino por recorrer; metas más altas por conseguir" —terminó diciendo Monseñor Cantero Cuadrado.

Acto seguido se cantó una Salve solemne por el Coro de Infanticos del Pilar, ocupando el órgano el Maestro de Capilla de la Basílica, don Juan Azaña.

IMAGENES DE ESTA MAÑANA

Fotos: G. LUNA



Es una jornada inolvidable la que hoy está viviendo con la visita del Jefe del Estado. En las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar a la ciudad, desde todos los lugares del mapa de Aragón, utilitarios, trenes, autobuses, que han dado a Zaragoza esta inusitada animación que supera todos los cálculos previstos.

Muchos son los pueblos de la Región que hoy están prácticamente vacíos para venir a Zaragoza. Y así está la ciudad bulliciosa que no cabe un alma más. No se recuerda una Zaragoza parecida en nuestras calles. Es imposible dar una idea de la fisonomía que hoy presenta Zaragoza bien se nota que es distinta a la que tenía con Franco.

El paso de Francisco Franco por las calles de Zaragoza ha resultado desbordado el entusiasmo de las gentes. Ya en la mañana el Jefe del Estado recibió la más clamorosa bienvenida de los aragoneses que quisieron acudir a recibirle a la ciudad. Después, por la calle que lleva su propio nombre, el Jefe del Estado recibió, al paso de su coche descubierto, el homenaje de los aragoneses apiñados en las aceras y los balcones para recibirlo con auténtico fervor. Su camino por el Coso y Calle de la Virgen resultó apoteósico. Zaragoza ha sido un hondo clamor en el momento del paso del Jefe del Estado.

El resultado fue un auténtico fervor. Su camino por el Coso y Calle de la Virgen resultó apoteósico. Zaragoza ha sido un hondo clamor en el momento del paso del Jefe del Estado.

Su llegada a la Plaza del Pilar casi resulta indescribible. Allí nos las vimos y deseamos. Los mayores nos trajeron en sus brazos. Todos querían estar delante del coche. Fue imposible, codazos y pisotones estuvieron a lo largo de la mañana.



que hoy está vivie...
 do. En las primer...
 ar a la ciudad, p...
 on, utilitarios, tren...
 sitada animación qu...

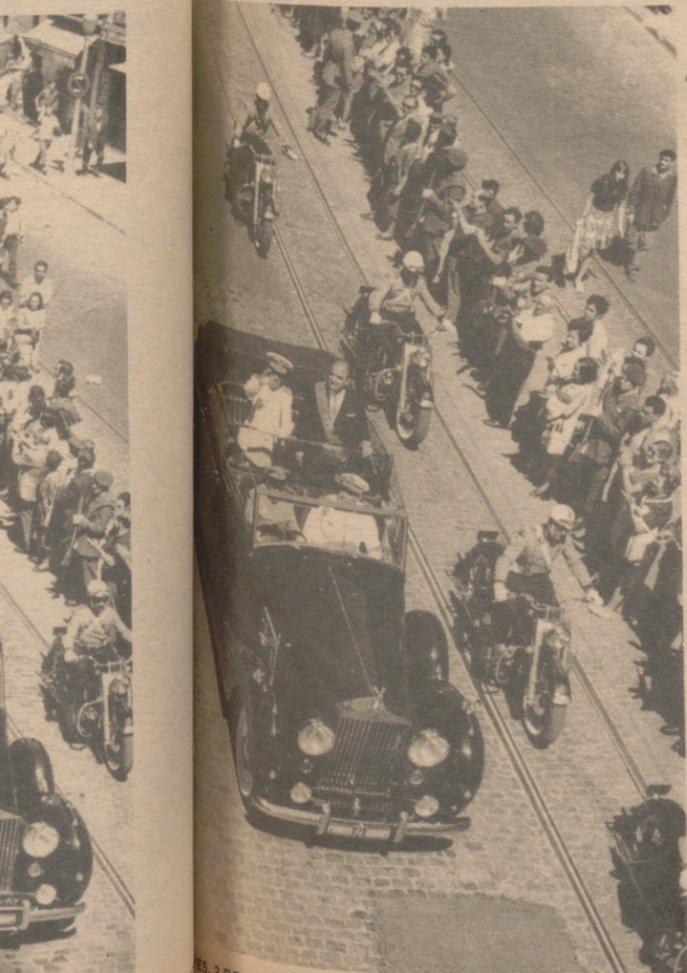
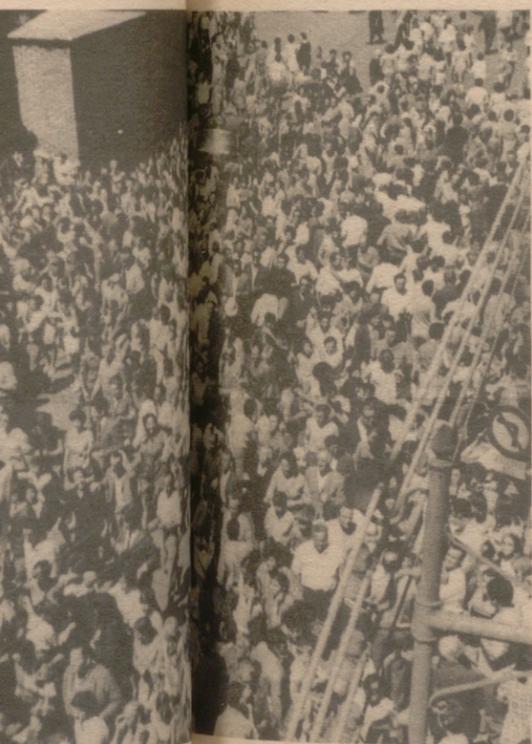
que mi nieto vea a Franco! —Decía un abuelico
 a la gente—
 melico de Dios! , ¿no ve usted que sobre los hombros
 riendo el chico?

hemos venido en el primer tren y el chaval no está
 al madrugón. Pero verá usted cómo despierta y se
 dir cuando el Caudillo llegue. El zagal solo tiene
 pero algo sabe de Franco ya, que aunque su padre
 la paz, su abuelo estuvo en el frente de Belchite y lo

entró al Pilar para adorar a la Virgen y luego se
 Casa de la Ciudad asomándose a Zaragoza y a Aragón
 el balcón principal de nuestro Ayuntamiento. Fue el
 mbre de su visita a Zaragoza. Y Aragón le ha rendido
 za de las Catedrales el más caluroso homenaje que
 storia de Zaragoza.

cita aragonesista con Franco ha tenido lugar en
 mañana. Nuestra gratitud y nuestra adhesión a él han
 mostrados de este modo en esta mañana del mes de
 Zaragoza y Aragón quisieron volver a estar con el
 nos trajo la paz que disfrutamos.

ble página ofrecemos otro amplio reportaje gráfico de
 zaragozanas.



Visita a la Exposición de la Lonja



Desde el Ayuntamiento, S.E. el Jefe del Estado, se ha trasladado al Palacio contiguo de La Lonja, que ofrecía un aspecto maravilloso, espectacular y extraordinario, donde la Gerencia del Polo de Desarrollo de Zaragoza había montado una exposición de fotografías, planos, estadísticas, cifras y gráficos, en los que se ofrecía a la consideración del Caudillo, un amplio resumen de lo que supone y es el desarrollo económico y social de nuestra ciudad.

Y aquí, en esta exposición se hallaba condensado el resultado de toda la acción orientadora y promocional del Estado, por lo que respectaba a Zaragoza y el Valle del Ebro.

El 1 de enero de 1970 funcionaban en el Polo de Zaragoza un total de 98 empresas y en la primavera de este mismo año, 100 industrias se hallaban en funcionamiento; otras 16 estaban en fase de construcción y 25 más estaban pendientes de iniciar obras. En las mismas fechas, nueve Centros de Enseñanza y Formación Profesional acogidos al Polo se

encontraban en pleno funcionamiento, otros dos en fase de construcción y cinco más a punto de comenzar las obras.

En la Exposición se refleja la inversión aprobada en las industrias del Polo de Zaragoza que ascendía a finales de mayo de 1970, a 10.283 millones de pesetas. La inversión total realizada en aquella fecha superaba los 4.676 millones de pesetas, aproximadamente el 45 por 100 de la inversión total aprobada. Por su parte la inversión en enseñanza, durante este mismo plazo de tiempo, asciende a 588 millones de pesetas, y la inversión realizada totalizaba 447 millones, esto es, algo más del 75 por 100.

A finales de mayo de 1970 se había aprobado la creación de 11.220 puestos de trabajo, de los cuales 6.207 estaban ya ocupados.

También se refleja en esta Exposición las inversiones de infraestructura que afectan a todo un plan de carreteras y medios de comunicación, tales como la Travesía de Casetas, la Avenida de Navarra, Avenida Imperial, Puente de Santiago,

Puente-Academia General, Conexión N-II y N-123, autopista Zaragoza-Alfajarín, María de Huerva-Muel, Puente sobre el río Gállego y Acceso a Zaragoza por Casablanca; iniciándose también las obras de Valdefierro-Puente de Santiago, Penetración de la carretera N-330 y el desdoblamiento de la de Zaragoza-Alagón.

Hemos de hablar de la acción sanitaria con la ampliación, hasta doble de su capacidad, de la estación de clarificación de aguas de Casablanca, para abastecer las zonas de Cogullada y Malpica. La inversión en esta obra, también financiada por el Estado, es de 73,23 millones de pesetas. Por último, dentro de este capítulo de infraestructura, debemos hacer referencia a las comunicaciones ferroviarias con la realización del ramal Miraflores-Arrabal, la modificación de las instalaciones en la estación de Miraflores y trayecto Sepulcro-Miraflores.

Las inversiones del Estado en todas estas obras de infraestructura ascienden a 1.119,79 millones de pesetas.



SIN NOVEDAD EN ZARAGOZA, MI GENERAL

Por José Giménez

UNO, por viejo en cierto modo, o por español, siento hondo de sus entrañas la más incomprensible expresión y la más claramente castrense:

—Sin novedad, mi General.

En ciertos momentos de nuestra Cruzada tuve oportunidad de acercarme a nuestro Caudillo, entre nieves, hielos y raras, para entregarle "algo". Y le dije:

—Sin novedad, mi General.

Y yo sabía que, por la izquierda, Brigadas internacionales se envolvían y que la aviación nos había diezclado.

Franco observó ese "algo" que le llevaba y me puso en el hombro. Era una mano cálida, al soldado, con el genio del Jefe.

—Puedes retirarte.

De esto hace muchos años. Tenía yo ímpetu guerrero. Tal vez no haya perdido los ímpetus.

Nos llega Franco a Zaragoza y me gusta decirle, tras lo que ya lo han hecho, como un soldado que no dejará de ser anónimo, la misma extraña expresión:

—Sin novedad en Zaragoza, mi General.

El sol ha seguido saliendo por el Este y poniéndose por el Oeste. Efectivamente: no ha habido novedad.

Zaragoza, mi ciudad, ha seguido creciendo, como las plantas en tierras fecundas aunque no sean fértiles. Yo, mientras tanto, entro se ha modernizado sin perder sus esencias.

Es curioso esto de la esencialidad de las provincias. Sería un "slogan" de "España es diferente"; debe ser cierto. Aragón ha crecido sin brillantez de cal ni sumisión. Nosotros hemos crecido porque teníamos que crecer.

Pero en el grito quizá hayamos estado ausentes. Posiblemente, hayamos sido una de las provincias más olvidadas. Porque no hemos sabido gritar. Nuestro grito encierra carencia de ofrecimientos, no de peticiones. Tampoco carencia de orgullo. Ciertamente somos muy orgullosos. Nos faltan arabescos, pero no épicos, sin que esto quiera decir que nos sobra lógica y sentido de espera.

—Sin novedad en Zaragoza, mi General.

Resulta más eficaz en el tiempo callar que llorar. Las lamentaciones.

Un día nos verán desde lo alto con nuestros ríos de lágrimas, señor, incomprensibles y es probable que se nos estimen los silencios. Falta de petición. Queremos que se nos vea, no que se nos ignore. Pedir no es bonito; pero si es bello recibir.

Mi Aragón está lleno de desiertos y valles escondidos que nos llegan y dejamos marchar. Y cuando las aguas nos inundan produciendo catástrofes, todavía sabemos acudir en ayuda de nuestra jota o de nuestro baile. Los quiere y lo quiere. Así es mi tierra. Hace vibrar por los capaces de abnegación y de sacrificio. Así es mi tierra. Hemos necesitado tres decenas de años. Lo hemos conseguido. Lo cabal.

Quizá nuestra tierra, mi General, no sea como otras. Espléndidas también, —España es diferente—, propicia al hechizo de una circunstancia, a una actitud popular más reconocible. Nosotros, mi General, lo sabe porque ha vivido con nosotros, lo siento, en cierto modo, más asequibles a las calladas. Se nos debe admitir así porque si España es diferente, creemos estar en condiciones de ser amados en esta diferencia.

—Mi General... ¿Me permite que le cuente un "chiste" seguro de que me lo permite porque Aragón y Galicia tienen hondos parecidos. Verá... Realmente no es un "chiste"...

Un día, alguien, se permitió contarnos algo, en una reunión, que no era muy ortodoxo para las más altas esferas de nuestro mundo. Increpamos:

—¡Basta!

El hombre se sumió en desconsuelos y quiso defendernos con un gracejo verbal:

—Pero si ustedes han contado otros...

Le respondimos:

—Sí; pero nosotros somos "franquistas".

No sé si lo entendió.

Mi General: gracias por la mano que puso en mi hombro treinta y tantos años, entre nieves, hielos y raras, por las Brigadas internacionales. La siento en mi y repito la liturgia castrense:

—Sin novedad en Zaragoza...

Un deslumbrador y clamoroso espectáculo

Franco en el balcón del Ayuntamiento

DISCURSO DEL ALCALDE DE LA CIUDAD

Terminados los actos religiosos en la Basílica del Pilar, el Generalísimo, en medio de aclamaciones incesantes se dirigió a pie al Ayuntamiento. Diez minutos después hacía su aparición en el balcón principal de la Casa Consistorial, en compañía de su esposa. Tras las aclamaciones incesantes de la ingente multitud, el Alcalde de la Ciudad pronunció las siguientes palabras:

Excelencia:

Permitidme, que como Alcalde de Zaragoza, con palabras bellas, pero llenas de afecto y de profundo respeto, os exprese satisfacción inmensa que esta Ciudad tiene, al recibirnos solemnemente en su Casa Consistorial, la mañana de un día memorable de nuestra historia.

Estais Sr. en el corazón de este pueblo al que conocéis bien. Gentes amigas que os quieren; sinceras; de enorme tesón; en los momentos de crisis. Esos hombres Excelencia a quienes habéis visto muchas veces en las circunstancias más diversas de vuestra vida; que os dicen y hacen; cantar y luchar.

Encontrais Mi General, junto a aquellos que os vieron pasear por muchos años por sus calles, enalteciendo con vuestro gesto noble ejecutoria, la Academia General Militar y que más tarde os daban ocasión de estar bajo vuestro mando, en aquellos años ya de sufrimientos y tristezas, pero también de gloria. Al lado de quienes os hemos admirado y seguido siempre con lealtad, en el difícil camino de gobernar nuestra Patria. Frente a estas gentes a los que hemos ido enseñando cada día de viva voz la gloria de nuestros pueblos y de vuestra Obra clara y limpia, rodeada de una aureola de justicia y de paz.

Estais aquí, Sr., tocando a este Pilar; próximo a la Virgen que con devoción habéis adorado tantas veces en vuestra vida y a quien os habéis pedido ahora por Zaragoza, por Aragón y por España. También cercano al río Ebro fiel compañero de nuestras vidas, cuyo paso majestuoso merece siempre respeto, pero con el amorosamente nos unimos a otros hermanos de distintas provincias, que con nosotros de esa manera, se relacionan.

Y nada más Sr.: Recibid, el homenaje de estas Provincias de Huesca, Teruel y Zaragoza, que han querido ofreceros juntas su incondicional adhesión y afecto. Aceptar, la entrega de estos hombres que os siguen ciega y fielmente en el Gobierno de España y permitidme que en su nombre, con el corazón en los labios, os dé las gracias por vuestra presencia estas horas en Zaragoza, y por vuestra compañía.

Que de regreso a vuestra casa después de tantas jornadas triunfales, llevéis también al igual que de Valencia y Barcelona, este recuerdo de la acogida cordial Aragonesa y lo que por boca del Alcalde de esta Ciudad os ha sido expuesto. Que donde quiera que estéis Sr. penséis en esta parcela de tierra de España que es Aragón, que siempre os espera y aguarda.

Una clamorosa ovación subrayó el discurso del Alcalde. A continuación S.E. el Jefe del Estado dedicó unas palabras al pueblo aragonés, que publicamos en la última página.

Gracias, señor, por esta vuestra visita a Zaragoza, que os va a permitir, contemplar el desarrollo de esta zona, ver el gran esfuerzo realizado hasta el presente, admirar diversos cambios experimentados en la Ciudad que tanto conocéis. De igual manera podéis comprobar a la vez, el cariño y el respeto que os tiene mi pueblo, apiñado ante nosotros ahora, queriendo expresar con el mejor de sus aplausos, con la más brava de sus voces, con el grito más encendido de sus gargantas, lo que os quiere y lo que os admira.

Así es mi tierra, Sr.; en apariencia fría; pero hermosa, cuando se hace vibrar por algo. Así son sus gentes; al parecer rudas y secas, pero capaces de llorar o de reír si ello es preciso, demostrando con su abnegación y sacrificio lo que de sí pueden dar cuando las circunstancias más variadas les ponga a tensión o a prueba de ellas.

Gracias, Excelencia, por la ayuda prestada a esta Ciudad; Gracias abiertamente por el Polo de Desarrollo Industrial. Dentro de pocos momentos vais a contemplar la Exposición más brillante que en Zaragoza se hiciera nunca, en materia de desarrollo. Si cerramos los ojos y miramos atrás; en pocos años, pasamos de la noche al día. Si recordamos cualquier sector de Zaragoza, quedamos satisfechos del camino recorrido, pero no queremos ahora detenernos en la tarea emprendida. Deseamos seguir adelante, continuando así en el camino de levantar y mejorar España.

Estamos ante un futuro prometedor de expansión y crecimiento en todos los aspectos. A las realizaciones ya evidentes de los Polos Industriales de Malpica y de Cogullada seguirán otras, como la ampliación del primero y el desarrollo y creación de nuevos, en la justa medida que su programación vaya siendo necesaria.

Vais a ver un Aragón y una Ciudad que ofrece abiertamente lo que tiene y que está acertando en el camino de estructurar su desarrollo y su economía. El Polo Industrial ha supuesto a mi ver, el primer estudio serio de nuestra zona, y un centro de dinamización acertado, que tal vez aún no hayamos valorado en su justa medida.

Las realizaciones alcanzadas, nos llevan a pensar en ello; 141 empresas nuevas con 11.220 puestos de trabajo y una inversión de diez mil doscientos ochenta y tres millones, doscientas tres mil

trescientas veintiocho pesetas; 16 centros de Enseñanza con una inversión de quinientos ochenta y ocho millones, ochocientos treinta y cinco mil, novecientos seis pesetas hacen un total de inversiones de diez mil ochocientos setenta y dos millones, treinta y nueve mil, doscientas treinta y cuatro pesetas, cuya cifra valdría la pena no olvidar cuando de esta manera se hable.

Así es, señor, nuestro Aragón y así está en estos momentos Zaragoza en que, sus hombres más valiosos, luchan, dejando en su servicio la salud, el corazón, su temple, su hombría de bien, la inteligencia y su tenacidad. Un Aragón parco a la hora de alabar, ardiente a la hora de querer y duro en el momento de juzgar. Un Aragón que pone en sus tierras la ilusión de sus sueños y mira al cielo día a día, para que ellos le den el fruto de sus esfuerzos. Un Aragón que espera siempre....

Ah, qué momento Sr. más trascendental es éste! , si supiéramos haceros ver la realidad de nuestros campos, de nuestros pueblos, de nuestras Ciudades, de nuestras Industrias, de nuestro desarrollo y de nuestras posibilidades! . Estamos seguros que vuestra presencia y la de los Ministros del Gobierno que os acompañan ha de dejar en Aragón hoy una huella muy clara de esperanza y de optimismo, nacida de vuestra comprensión y de vuestro afecto.

Ante todo Excelencia quisiera haceros un ruego: Que os dignéis aceptar la invitación oficial que ahora os hago para que en unión del Príncipe de España, si así lo estimáis oportuno, vengáis de nuevo a esta tierra, haciéndonos el honor de teneros entre nosotros unos días. Son tantas las cosas que queremos deciros, que hacen preciso más despacio vuestra presencia aquí. Daríais a estos pueblos y a nosotros la mayor de sus alegrías.

Y nada más Sr.: Recibid, el homenaje de estas Provincias de Huesca, Teruel y Zaragoza, que han querido ofreceros juntas su incondicional adhesión y afecto. Aceptar, la entrega de estos hombres que os siguen ciega y fielmente en el Gobierno de España y permitidme que en su nombre, con el corazón en los labios, os dé las gracias por vuestra presencia estas horas en Zaragoza, y por vuestra compañía.

Que de regreso a vuestra casa después de tantas jornadas triunfales, llevéis también al igual que de Valencia y Barcelona, este recuerdo de la acogida cordial Aragonesa y lo que por boca del Alcalde de esta Ciudad os ha sido expuesto. Que donde quiera que estéis Sr. penséis en esta parcela de tierra de España que es Aragón, que siempre os espera y aguarda.

Una clamorosa ovación subrayó el discurso del Alcalde. A continuación S.E. el Jefe del Estado dedicó unas palabras al pueblo aragonés, que publicamos en la última página.

DIEZ MIL OSCENSES CON FRANCO

Diez mil oscenses han llegado en esta mañana a Zaragoza para testimoniar a Francisco Franco su lealtad y su adhesión.

Una interminable caravana de autobuses ha llenado totalmente la carretera que une a la ciudad oscense con Zaragoza, y a ella han ido uniéndose los coches particulares que han salido de todos los pueblos en dirección a Zaragoza.

Según se nos comunica por teléfono, a las diez de la mañana, Huesca está vacía porque hoy todos quieren estar en Zaragoza con Franco para vivir junto al Jefe del Estado una jornada inolvidable en la que todos los oscenses quieren participar.

Huesca, como lo estuvo siempre, está con Franco esta mañana. Por eso se han trasladado a nuestra ciudad millares de oscenses. Aquellos que ya estuvieron a su lado durante la Guerra de Liberación y aquellos que no habiendo conocido aquellos días sí que han podido disfrutar su "renta" de la Paz. Así nos lo han dicho por teléfono esta mañana:

—Huesca siente por Franco una fervorosa pasión y queremos demostrársela estando junto a él en Zaragoza. Ahora mismo las calles de la ciudad ya están vacías y sólo vamos a quedar aquí los encargados de transmitir a la Ciudad y su provincia los actos de la llegada y estancia del Caudillo en Zaragoza. Pero por lo que estamos viendo son más los que se van que los que no podemos ir. Utilitarios particulares, taxis y autobuses de línea están ya todos en carretera o preparándose para salir. Hay muchos oscenses que llevan sus bolsos con la comida debajo el brazo. Otros van a hacer presencia en Zaragoza con el uniforme que llevaron en sus días de campaña y son muchos los pechos que lucirán sus condecoraciones al sol de Zaragoza.

Huesca ayer vibraba en sus preparativos y aquí hicieron noche muchos excombatientes con sus hijos llegados de todos los pueblos del Alto Pirineo. Barbastro, Graus, Benasque y muchos pueblos más han dormido en Huesca para seguir de madrugada su viaje a Zaragoza.

Más de diez mil oscenses han llegado esta mañana a Zaragoza. Huesca, con Franco, acaba de comportarse una vez más como quien es. Que la estancia en Zaragoza de esta manifestación oscense de auténtico fervor a Franco sea tan jubilosa y tan feliz como merece ser vivida por todos los aragoneses que desde allí nos llegan para dar a Francisco Franco la gran acogida que Aragón le quiere dispensar.

La Diputación en Corporación a pie a la Plaza del Portillo

A las diez de la mañana Zaragoza presentaba un soberbio aspecto. Todo el recorrido por donde había de pasar el Caudillo se hallaba totalmente abarrotado de público. Había profusión de banderas y gallardetes, así como numerosas pancartas de salutación al Jefe del Estado.

Las tropas cubrían la carrera desde la Plaza del Portillo hasta la del Pilar. Todas las fuerzas, lo mismo las que habrían de rendir honores en la Plaza del Portillo y del Pilar, que las que cubrían la carrera, lo hicieron con bandera, banda de música, tambores y cornetas.

A lo largo del trayecto, un excelente equipo de megafonía daba noticias del viaje de S.E. y transmitía música regional.

A las diez en punto la Diputación Provincial en Corporación, precedida de sus ujieres, salió de la Diputación dirigiéndose a pie, en solemne y vistoso cortejo, por la calle del Coso, General Franco, hasta la Plaza del Portillo. Cerraba la comitiva, la banda Provincial de música.

LOS HUERTANOS DE ZARAGOZA, POR FRANCO

Los huertanos de Zaragoza han querido sumarse en masa a la adhesión aragonesa a Franco y desde primeras horas de la mañana le han rendido escolta en la Avenida de Navarra con sus tractores. Ha sido una estampa sumamente emotiva, fiel reflejo del agradecimiento de todos los agricultores aragoneses al Jefe del Estado. Sobre muchísimos de los tractores figuraban enseñanzas patrióticas y slogans alusivos a la figura histórica del Caudillo.

DESAPARECE UNA PIEDRA LUNAR

NO ALCANZA LOS 28 GRAMOS DE PESO

WASHINGTON, 2 (Efe-Upi). La agencia espacial afirma, que ha desaparecido una pequeña piedralunar traída a la Tierra por los astronautas del "Apolo 11".

El doctor Nicholas Short, uno de los científicos nombrados para estudiar el material lunar, declaró ayer que un fragmento que pesa menos que una onza (28 gramos) había desaparecido del centro de vuelo espacial

Boddard, en Breebelt (Maryland).

La agencia espacial norteamericana manifestó que es la segunda vez que los científicos han informado que faltaba una piedra lunar.—En enero, un científico de la Universidad de California informó de que una de sus muestras había desaparecido durante una exposición pública. Más tarde, la muestra fué devuelta a la NASA.

TOMO POSESION EL NUEVO PRESIDENTE DE GUATEMALA

● El "premier" saliente parte para Europa

GUATEMALA, 2 (Efe-Reuter).— El coronel Carlos Arana Osorio tomó ayer posesión de su cargo de presidente de la República, después de haber ganado las elecciones del día 1 de marzo de este año.

Se espera que el presidente saliente, Julio César Méndez Montenegro, salga hoy con dirección a Europa, donde quiere estudiar derecho internacional.

EL JUEZ DEL "CASO MANSON" BAJO PROTECCION

● Pero se trata de una vigilancia rutinaria

LOS ANGELES 2.— (Efe-Reuter).— La policía de esta ciudad protege al juez que interviene en el juicio contra Charles Manson por el asesinato de la artista Sharon Tate y otras personas más.

Un portavoz de la policía dijo que esta guardia era más bien rutinaria y señaló que también el juez que intervino en el caso del asesinato de Robert Kennedy el año pasado recibió protección de la policía.

NIXON TEME UNA GUERRA NUCLEAR POR ORIENTE MEDIO

● "La situación es terriblemente peligrosa" dijo

LOS ANGELES (California, EEUU), 2 (Efe). El presidente norteamericano, Richard Nixon, dijo ayer que la situación en Oriente Medio es tan terriblemente peligrosa que podría conducir a una guerra nuclear.

Nixon comparó a Oriente Medio en la actualidad con la situación en los Balcanes, en los meses previos a la primera guerra mundial.

El presidente, admitió anoche en una entrevista por televisión con los corresponsales de las tres cadenas más importantes, que Oriente Medio, a la que llamó "la cuna de la civilización"

podría enfrentar a las "superpotencias nucleares".

Nixon sólo hizo esta confesión como una remota posibilidad, comparándola con Vietnam que según él "no tiene tanto peligro".

En la "conversación con el Presidente", que se refería a Indochina en general tras la reciente operación de Camboya, un corresponsal preguntó al presidente sobre Oriente Medio.

Según el periodista, el antiguo subsecretario de Estado George Ball, había dicho que la Unión Soviética había aumentado su intervención en Oriente Medio porque Norteamérica estaba

"empantanada" en Vietnam.

Nixon contestó que el secretario de Estado Henry Kissinger debería saber que Israel queda debilitado por el equilibrio de poder.

El presidente dijo, en vista de esta situación, que los Estados Unidos estaban obligados a "mantener el equilibrio del poder en la región".

Por otro lado, las potencias europeas deberían estar interesadas en que los Estados Unidos no fueran derrotados en Vietnam porque sus intereses en el Medio Oriente dependerían de 8,740 millones de dólares y los créditos de 152 millones; de las partidas más importantes.

"PREFIERO UN VOTO EN CONTRA ANTES QUE UNA ABSTENCION"

● Declaró el candidato gubernamental a la Presidencia de Méjico

MEXICO 2 (Efe). "Por el bien de México, prefiero un voto en contra antes que una abstención", manifestó ayer el candidato oficial a la presidencia de Méjico, Luis Echevarría, en el curso de una alocución televisada en cadena a todo el país.

El candidato insistió sobre todo en invitar a todos los ciudadanos a que acudan a las urnas el próximo domingo, en que se realizarán las elecciones nacionales en todo el país. Como candidato del partido mayoritario, dijo, invito a todos los ciudadanos, cualesquiera que sean sus convicciones, a que acudan a las urnas el próximo domingo. La abstención política debilita la fuerza ciudadana y frena nuestro progreso.

LA REALIDAD LACERANTE

El candidato resumió su campaña electoral, efectuado a lo largo de siete meses por todo el país, durante los cuales recorrió más de 50 mil kilómetros. Acerca de su campaña dijo: "No he desaprovechado un solo minuto, ni he desperdiciado energías. He estado en contacto ininterrumpido con todos los sectores del pueblo... con aquellos que viven la realidad de Méjico, a veces lacerante, y que tienen la voluntad común de superar su destino mediante la fe y el trabajo".

En la alocución, que duró un total de doce minutos, pidió a todos que expresasen abiertamente sus opiniones.

Por mi parte —indicó— he hablado con toda sinceridad. Les he dicho que nadie espere soluciones que provengan solamente del gobierno. Los he llamado a colaborar conmigo. Pocas promesas he hecho como no sea la de entregar la totalidad de mi esfuerzo para encauzar sus aspiraciones ante la presidencia de la república".

LA OPOSICION

Acerca de la oposición, señaló que tiene toda clase de libertades, "Pero esa corriente política no ha representado un problema ni ha obtenido muchos adeptos". Agregó que en una democracia, gobernar es guiar y no se puede guiar sin el apoyo de la mayoría.

Después de afirmar que en las elecciones nadie más que el pueblo decide quienes han de ser sus gobernantes y el camino por el cual se debe orientar la nación, manifestó que "espera la orden del pueblo" para "Perfeccionar en suma la democracia que estamos edificando".

El candidato oficial concluyó su alocución diciendo que "si su voto me favorece, no nos habremos de separar durante los próximos seis años.—Con los principios de la revolución mejicana y la constitución de 1917 seguiremos arriba y adelante".

● NASSER NO REGRESA AUN DE MOSCU

EL CAIRO, 2 (Efe-Reuter). El presidente Nasser ha prolongado su visita a Moscú hasta la próxima semana para sostener más conversaciones con los dirigentes del Kremlin, informa hoy el autorizado diario cairota "Al Ahram".

La tercera sesión de las conversaciones egipcio-soviéticas, que tratan de la crisis de Oriente Medio y la nueva propuesta de paz norteamericana, se celebrarán el lunes, añade el citado periódico en una información fechada en Moscú.

Hasta entonces, el presidente egipcio celebrará conversaciones privadas con los dirigentes del Kremlin.

"Record" musical

● PERMANENCIA DE 42 HORAS MEDIA ANTES DE MICROFONO

VILLA REGIA

Negro-Argentina), el locutor Angel Eduardo batió anoche el récord de permanencia ante el microfono al superar las 42 horas y minutos, que ostentaba Silvio Nestor Borsari.

La prueba se llevó a cabo en la ciudad, como adelanto de la celebración del aniversario de vida del Alto Valle Negro.—Con excelente ánimo, Gartner continuaba frente al micrófono hasta el último minuto del aniversario de la emisora, que fué ayer.

Tras visitar Corea del Norte

Corea del Norte

● SIHANOUK REGRESA A PEKIN

HONG KONG (Efe-Reuter).— La noticia "Nueva China" que el derrocado príncipe Sihanouk emprendió un regreso a Pekín, tras su estancia en Corea del Norte.

El príncipe Sihanouk abandonó ayer Corea del Norte por ferrocarril al término de una visita de 17 días al país, pero los informes de su salida de Pyongyang mencionan el lugar de su estancia.

Corea del Norte reconoció a los primeros ministros en el exilio por el príncipe Sihanouk.

Sihanouk asistió a actos celebrados en Corea del Norte para celebrar el vigésimo aniversario de la iniciación de la Asamblea general de la Asamblea Nacional celebrada en Pyongyang y ratificada por el príncipe en su discurso ante la asamblea.

Durante su estancia en Corea del Norte, el príncipe en su discurso ante la asamblea.

JUEVES, 2 DE JULIO

COSO

5-7-9-11 (MAYORES DE 18 AÑOS)

HOY ESTRENO



Cuatro noches de boda

con LUCHY SOTO y EDUARDO FAJARDO

con ALFONSO PASO y MARIANO OZORES DIRECTOR JOSÉ M. RAMOS, A.T.C.

UNA PELICULA DE FILMAYER PRODUCCION, S.A. - MARIANO OZORES

SOLTEROS, CASADOS Y VIUDOS SE SENTIRAN IDENTIFICADOS CON ALGUN PERSONAJE DE ESTA

DIVERTIDISIMA PELICULA

**ERRA RENFE,
MEDIO TRANSPORTE PREFERIDO
DEL ESPAÑOL**

pananada" en V...
ixion contestó...
debería saber...
itió que "habrá...
el queda debilita...
libro de poder...
presidente dijo...
a de esta situac...
ados Unidos...
igados a "man...
libro del poder...
ón.
or otro lado, las...
opeas deberían...
resadas en que...
dos no fueron der...
nam porque sus...
rian sentir en Ori...
es puerta del Med...
ndia.

MADRID, 2 (Cifra). La RENFE es por antonomasia el medio de locomoción de los españoles. Como datos estadísticos cabe destacar que en el primer semestre de 1969 se transportó 12.711 millones de viajeros-kilómetro y 7.806 millones de toneladas de mercancías. En 1968 estas cifras eran de 11.836 millones de viajeros-kilómetro y 7.692 millones de toneladas de mercancías, lo que representa un aumento del 7 por ciento en viajeros y del 1 por ciento en mercancías. En 1969, las inversiones en el ferrocarril ascendieron a 8.740 millones de pesetas y los créditos disponibles a 3.398 millones; de la cifra de inversiones correspondiendo a partidas más importantes, 3.398 millones de pesetas a vía, 1.122 millones a electrificación y 879 millones a material motor. También los extranjeros y los españoles residentes fuera de nuestras fronteras entran en España por ferrocarril. En 1969 lo hicieron por este medio de comunicación 1.572.834 personas, lo que representa una media mensual de 131.069 personas. En el mes de agosto, 212.177 extranjeros utilizaron el ferrocarril. Le siguen los meses de julio y diciembre con 171.159 y 131.756 personas respectivamente. Los meses de mayor afluencia de españoles residentes en el extranjero están representados por agosto, diciembre y julio con 78.197, 71.705 y 55.242, respectivamente.

● ENTREVISTA de LOPEZ BRAVO con el MINISTRO MARROQUI de FINANZAS

MADRID, 2. (Europa Press).— El ministro marroquí de Finanzas, señor Abdelkrim Lazrak, se entrevistará con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, en la mañana de hoy. La entrevista tendrá lugar en el Palacio de Santa Cruz.

aérea, siendo recibido en el aeropuerto por su colega español, señor Monreal Luque, embajador de Marruecos en Madrid y alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores.

En la tarde de ayer, el ministro de Finanzas marroquí presidió una Delegación de su país que discutió, en el

Ministerio de Hacienda, con la Delegación española presidida por el señor Monreal Luque, asuntos económicos y financieros de interés mutuo. Hasta el momento no se ha facilitado un comunicado oficial sobre la finalidad de la visita del señor Abdelkrim Lazrak, así como el programa detallado de trabajo en la capital de España.

**Record" mut...
PERMANECI...
DE 42 HOR...
MEDIA ANTE...
MICROFONO**

VILLA REGIA...
Negro-Argentina), 2...
ctor Angel Eduard...
atió anoche el réco...
ermanencia ante el...
l superar las 42...
nutos, que ostenta...
ilvio Nestor Bonsan...
La prueba se llev...
Radio Rio Negro...
iudad, como adhe...
elebración del...
niversario de vida...
del Alto Valle...
Negro.—Con excel...
nimo, Gartner...
continuaba frente...
hasta el último m...
del aniversario...
emisor, que fué ay...

CONVOCATORIA DE BECAS-SALARIO PARA 1970-71

evidente a una mejor realización del principio de igualdad de oportunidades en materia de enseñanza y tienen la particularidad de que llevan incluidas en su cuantía no sólo el importe de la beca, sino también el salario mínimo que el interesado aportaría a su familia en el caso de dedicarse a una actividad laboral.

La convocatoria de este año presenta dos importantes novedades con relación a las anteriores; se aumenta en 1.500 el número de las becas convocadas para iniciar estudios y al propio tiempo se incrementa su importe.

Las solicitudes para su concesión, extendida en el modelo oficial, que se proporciona gratuitamente podrán presentarse hasta el día 10 del próximo mes de agosto en los siguientes lugares:

— En las delegaciones provinciales de mutualidades o en la sede central de la Mutualidad Laboral, cuando se trate de trabajadores mutualistas incluidos en el régimen de la Seguridad Social.

— Los trabajadores del régimen especial agrario, las entregarán en las delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión.

— Los trabajadores del mar, en las delegaciones provinciales del Instituto Social de la Marina, y los no comprendidos en el régimen de la Seguridad Social las presentarán en el servicio de promoción estudiantil de distrito universitario a que pertenezca el centro docente en el que pretenda seguir sus estudios.

Estos beneficios se conceden única y exclusivamente para estudios, por enseñanza oficial, en facultades universitarias y escuelas técnicas de grado superior. Su dotación es de 84.700 pesetas para los que deban desplazarse fuera de la residencia familiar y 53.200 pesetas para los que sigan estudios en la localidad en que residan.

De otra parte la resolución determina las condiciones que deben reunir los solicitantes, así como los trámites, obligaciones y derechos que deben cumplir los mismos.



**DON JULIO
CON SUS
REBAJAS
¡¡BENEFICIESE!!**

Centro Comercial

**Tras visitar Corea del Norte...
mutualistas del Comercio se adhieren al Congreso nacional del Mutualismo**

MADRID, 2 (Cifra). La Mutualidad Laboral del Comercio, en la reunión celebrada ayer por la asamblea general, ha acordado adherirse a la convocatoria del primer congreso nacional de mutualismo. En dicha reunión fue aprobada la memoria correspondiente al año 1969, en la que se resalta la concesión de 396 becas para el próximo curso académico, y los créditos concedidos a los mutualistas para la adquisición de viviendas por un valor de treinta y tres millones y medio de pesetas, otorgadas por la Mutualidad durante el año pasado a cuatrocientos noventa y nueve millones de pesetas. La Mutualidad del Comercio es una de las más importantes mutualidades, por lo que requiere especial relieve su adhesión a dicha convocatoria, cuya celebración responde a una propuesta aprobada por la asamblea general de mutualismo celebrada en Cheste (Valencia) y ratificada por el ministro de trabajo al clausurar dicha asamblea.

"ESTE ENTUSIASMO ME HACE ESPERAR y DESEAR OTRA VISITA MAS AMPLIA para RECORRER VUESTRO PUEBLO"

DESPUES DEL DISCURSO DEL ALCALDE, Y DESDE EL BALCON DEL AYUNTAMIENTO, S.E. EL JEFE DEL ESTADO HABLO A L PUEBLO CON ESTAS PALABRAS:

"Aragoneses y españoles todos. Solamente unas palabras para saludos y daros las gracias por esa fe y ese entusiasmo que demostráis. Este es el resultado (grandes aplausos) de los estudios y trabajos para renovar la Patria como se ha demostrado en los campos de Aragón y en las zonas industriales con el triunfo de la planificación que nos lleva a mejorar los pueblos y las tierras de España (otra gran ovación interrumpe las palabras del Caudillo), pero esta gran obra acometida en Aragón está también acometida en todas las calles y en todos los lugares de España. Es el resultado de la fe, de la unidad y de la continuidad que no la perdáis nunca, porque si no perderíamos la ocasión de nuestros mejores engrandecimientos. (Nuevamente grandes aplausos.) Gracias a esa fe y a ese entusiasmo que respalda mi visita a esta plaza, que me hace esperar y desear otra visita más amplia para recorrer vuestros pueblos y comprobar una vez más el esfuerzo, el entusiasmo y el trabajo del pueblo aragonés. ¡Arriba España!"

Las palabras finales de Franco fueron acogidas con una ovación inenarrable y a continuación fue entonado el Cara al Sol. Al final del mismo, volvieron a repetirse los aplausos y ovaciones.

ALMUERZO EN EL AYUNTAMIENTO

Con motivo de la excepcional jornada que Zaragoza vive hoy, "ARAGON/exprés" dedica la inmensa mayoría de sus páginas a destacar la visita de S.E. el Jefe del Estado, por lo que la información nacional y extranjera que habitualmente publicamos la hemos reducido al mínimo posible.

A la hora de cerrar nuestra edición, se está celebrando en el Salon "Fernando el Católico" de la Casa Consistorial el almuerzo que la Corporación Municipal ofrece a S.E. el Jefe del Estado y esposa. Asisten también los ministros y altas jerarquías que acompañan al Jefe del Estado, así como las autoridades de Zaragoza.

Después del almuerzo, el Generalísimo Franco marchará al Gobierno Civil para unos minutos de descanso, y a las cinco y media de la tarde continuará viaje a Madrid por vía aérea.

VISITA A LOS POLIGONOS INDUSTRIALES DE "MALPICA" Y "COGULLADA"

Terminada la visita que S.E. el Jefe del Estado acompañado de su esposa, ministros del Gobierno y autoridades zaragozanas, realizó a la Exposición de la Lonja, se trasladaron en coche hasta el terreno mismo en el que se instalaron las industrias que forman parte del Plan de Desarrollo.

En primer lugar visitaron el polígono de "Malpica".

Desde allí la comitiva se trasladó al Polígono de "Cogullada" totalmente ocupados por numerosas empresas que desarrollan su actividad a pleno rendimiento.

Franco ha escuchado las explicaciones dadas por el Ministro del Plan, señor López Rodó y por el Gerente del Polo Industrial de Zaragoza, señor Cremades. De esta forma ha podido darse cuenta, primero, de todo el progreso industrial de Zaragoza llevado a la teoría de planos, estadísticas y máquinas y, luego, de la realidad de dichas obras nacidas para el progreso y desarrollo de una ciudad que está creciendo a ritmo impresionante.

ANUNCIOS OFICIALES

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Hasta las trece horas del día nueve de julio se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de instalación de alumbrado público en la calle de Salvador Mingujón. Aparece publicado el anuncio en el Boletín Oficial del Estado número 152, correspondiente al día 26 de junio de 1970. El Presupuesto asciende a la cantidad de 796.085,76 pesetas, y la fianza provisional es de 15.922 pesetas. Los antecedentes se hallan de manifiesto durante las horas de oficina en la Sección de Urbanismo de la Secretaría Municipal. Inmortal Ciudad de Zaragoza, 27 de junio de 1970. El Alcalde: Mariano Horno Liria. Por acuerdo de S.E. El Secretario General Habilitado: Luis García Esteras.

LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced
Bco Aragón	915
Bco. Zaragozano	820
Bco. Exterior	484
Bco. Central	1.072
Bco. Español Cto	779
Bco. Hispano	795
Bco. Santander	970
Bco. Popular	865
Bco. Fomento	587

ELECTRICAS	Preced
Hidro Española	240
Sevillana	232
Cantábrico	234
Elect. Viesgo	216
Hidro. Cataluña	198,50
Iberduero	298,50
Reunidas	100
Unión E. Madrileña	213
Fenosa	179
Fecsa 5.000	271
Fecsa 1.000	276,50

MINERAS	Preced
Ponferrada	200
Duro Felguera	85

SIDEROMETALURGICAS	Preced
A. Hornos	105
Auxiliar F.C.	144

ALIMENTACION	Preced
Azucarera	187
Ebro	740
Aguilas	245

QUIMICAS	Preced
Petróleos	447
Explosivos	354
Energías	210

CONSTRUCCION	Preced
Dragados	725
Urbis	328
Inmob. Metro	295

VARIOS	Preced
Telefónica	277
Campa	257
Tabacalera	248
Naval	93
Metro	220
U. Fenix	825
Ahorrofondos	1.447,58
Seat	440

Sesión de bolsa de ambiente encalmado y con un volumen de contratación muy reducido.

Las oscilaciones en los cambios, tanto en uno como en otro sentido, revisten escasa cuantía y la posición de cierre es de tono equilibrado.

CORRO BANCARIO.—Demanda para banco de Santander, Exterior, Banesto, Hispano, Urquijo, Vizcaya y Zaragozano, Papel en Banco Rural, Bilbao Ibérico y Popular. Equilibrio en fomento, Bankunion, López Quesada y Valencia.

ELECTRICO.—Demanda en española. Equilibrio en Unión Eléctrica madrileña, viesgo, sevillana, reunidas y cataluña. Papel en Fecsa e Iberduero así como Fenosa.

ALIMENTACION Y TEXTIL.—Al disminuir la presión de los derechos de suscripción en águila las acciones han comenzado a recuperarse y después de registrar los cambios de 240,- 240,- y 250,- terminan muy

solicitadas. Equilibrio en fefasa. Demanda en Ebro.

CONSTRUCCION.—Demanda en Urbis y Vallehermoso. Equilibrio en dragados y encinar.

MINERO.—Papel en Duro Felguera, así como en Ponferrada.

INVERSION.—Demanda en inversiones. Equilibrio en Fibansa y Cartisa.

QUIMICO.—Papel en Fenosa. Demanda en explosivos, energías y SIDERURCO.

VARIOS.—Equilibrio en telefónica, campos de españoles papel en Seat. Demanda en galerías.

(En pag. 18 y 19)

OLSA

de hoy, facilitados por

HORROS
DE PIEDAD DE
RAGON Y RIOJA

n Zaragoza

vincias y en Ma

ENTO DE VALORES
SUS CONSULTAS

E MADRID

Preced

915
820
484
1.072
779
795
970
865
587

240
232
234
216
198,50
298,50
100
213
179
271
276,50

200
85

105
144

187
740
245

447
354
210

725
328
295

277
257
248
93
220
825
1.447,58
440

solicitadas. Equilibrio de
tefasa. Demanda en Esp.
I N M B.
CONSTRUCCION
Urbis y Vallehermoso
dragados y encinas.
cristalería española e
MINERO.—Papel en
Felguera, así como en
I N V E R S I O N
RIA.—Demanda de
inversiones. Equilibrio
Fibansa y Carlisa.
QUIMICO.—Papel en
Demanda en insul.
explosivos, energ y
SIDERURCO.—
hornos, auxiliar, zinc
trasmediterranea.
nueva montaña, sea y
en Santa Barbara y Tolu
VARIOS.—E
teléfonica, camp
españoles papel en
Demanda en galerías.

DANANG (Vietnam del Sur).— En toda guerra suele haber horror y belleza. El infante de marina norteamericano, enmarcado en la foto, parece solitario mientras atraviesa un arrozal, pero no va solo, aunque no se vean sus compañeros de patrulla.— (Foto Cifra Gráfica).



EL ARROZAL DE VIETNAM

ARAGON
expres
DIARIO DE LA TARDE

Fiesta del "BOLLU" en MADRID



MADRID.— Coincidiendo con la festividad de San Pedro Apóstol, la colonia asturiana en esta capital y organizada por el Centro Asturiano ha celebrado la tradicional fiesta del "bollu" en los Viveros de la Villa. Dió comienzo con una misa al aire libre y la procesión de la imagen de la Virgen de Covadonga, acompañada de todos los asistentes, de las "xanas" y "xaninas" grupos folklóricos y de la directiva del Centro. Presidió el acto, el gobernador civil de Madrid, Sr. López Cancio. En la foto, un momento de la procesión. (Foto Cifra Gráfica).

EL RIESGO DE LA CARRETERA...

La MUERTE NO TIENE vacaciones

(En pág. 18 y 19)



JULIO
183-1970-182
Sol: 4,48 a 19,49.—Luna: 3,17 a 19,23
Luna nueva el 3

2

JUEVES

La visitación de Ntra Sra.— Ss. Proceso, Martiniano, Felicitimo, Sinforosa, Aristón, Eutiquiano, Vidal, Justo, Marcia, Crescenciano, Félix, Urbano, mrs.; Swituno, Otón, obispos; Munegunda.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS

Casa Socorro..... 223915
Cruz Roja..... 227803

SEGURIDAD SOCIAL

(Servicio Urgencia)..... 215996
BOMBEROS..... 222222

CASAS SOCORRO

Paseo de la Mina, 9..... 223915
Facultad Medicina..... 235400
Padre Manjon, 1..... 331200

ELECTRICAS

REUNIDAS..... 221907
GAS COMPANIA..... 221567

GUARDIA CIVIL..... 292080

HOSPITALES

Clinico..... 235400
Cruz Roja..... 224884
Militar..... 250807
Nuestra Sra. de Gracia... 221965
Residencia José Antonio 251700

POLICIA..... 091

DIARIO de AVISOS

Inauguración de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación en Zaragoza

En esta semana que ha concluido, bajo la Presidencia del Ministro de Educación y Ciencia, y acompañado del Rector de la Universidad, Secretario General Técnico, Director General de Enseñanza Superior, y Director General de Servicios del Ministerio, ha tenido lugar en la Ciudad Condal la inauguración de los locales destinados a la nueva Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia en Barcelona, sita en la planta primera de la nueva Escuela de Comercio de Pedralbes. Asistieron los Delegados Provinciales de Tarragona, Lérida Gerona y Zaragoza.

Después de la visita a los nuevos locales y la bendición de los mismos, tuvo lugar en el Salón de Sesiones un acto académico. Intervino en primer lugar el Delegado Provincial de Barcelona, D. Luis Sitges Homedes que tras agradecer la Presidencia del Ministro y resto de los asistentes hizo una semblanza de la actuación de la Administración en materia educacional, y su ofrecimiento a todos para responder a la confianza depositada. Tuvo unas palabras, de especial agradecimiento hacia el Delegado de Zaragoza Sr. Gerona, manifestando textualmente: "...La presencia del mismo viene a dar actualidad a la Hermandad que en el transcurso de la Historia ha existido entre Aragón y Cataluña, lo que en definitiva, es una prueba más de la unidad de España".

El Ministro hizo uso de la palabra para manifestar la satisfacción que le suponía la inauguración de esta Delegación, y pidió a todos: Inspecciones Técnicas, Directores de Centros, funcionarios, la máxima colaboración con el Delegado para que pueda llevar a efectos la gran y responsable tarea que le ha sido encomendada.

Finalmente el Ministro recibió en audiencia a distintas comisiones y personalidades, con los que departió detenidamente.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.—Levántese con optimismo
8,00.—Musical Informativo.—(Con música alegre y dinámica e informaciones del tiempo, hora y temperatura).
10,00.—La canción del Trabajo.
11,30.—Flash Musical.
12,05.—Moda y Ritmo.—(Con María Luisa León y Luis García Camañes).
13,50.—Graderio (Actualidad deportiva, con R. Martínez).
14,00.—La ciudad al día (Información ciudadana)
17,03.—El detector de verdades.—(Con la sagaz presencia de Tico Medina como entrevistador).
17,30.—Mano a mano con la música.—(Crítica de estrenos y novedades musicales, con Salvador Asensio y R. Martínez).
19,01.—La Ballena Alegre.
19,30.—El Rosario en familia.
20,00.—Vuelta Ciclista a Francia.
20,30.—Iglesia año 2.000
22,20.—La jornada deportiva.—(Con Carlos Oterino).
22,30.—Ajedrez Radiofónico.—(Un apasionante concurso para los aficionados al ajedrez).
Emisiones en onda media y frecuencia modulada.

ASAMBLEA GENERAL DE LA MUTUALIDAD LABORAL SIDEROMETALURGICA

Se celebró la asamblea general de la Mutualidad Laboral Siderometalúrgica de Zaragoza, bajo la presidencia del delegado provincial de Trabajo, don Camilo Sueiro, junto a don Escolástico Coloma Vera, presidente de la Mutualidad.

En primer lugar se dió cuenta del resumen de la actividad mutualista durante 1969. En el mismo se destacó la realización de turnos de vacaciones para pensionistas y la celebración del IV Día del Jubilado, que va adquiriendo cada vez más arraigo en la Mutualidad.

Por último, los asistentes expresaron su continuo interés por una mejora definitiva de las pensiones que, en ningún caso, deben ser inferiores al salario mínimo interprofesional. Recogiendo el interés expresado por el delegado provincial de Trabajo señalaron la necesidad de que se estudie por los órganos de Gobierno de la Mutualidad todo un plan de trabajo de cara al próximo congreso nacional del Mutualismo.

LA MUTUALIDAD LABORAL DE LA MADERA CELEBRA SU ASAMBLEA GENERAL

Se ha celebrado en los locales de la sede central, San Clemente 7 y 9, la asamblea general anual ordinaria de la Mutualidad Laboral de la Madera de Zaragoza. Fue presidida por el vicepresidente de la misma, don Anselmo Gracia Forcen, en ausencia del presidente, don Vicente Lop Felipe. Acompañaban al vicepresidente el director, don José Luis Lorente Francés, secretario e interventor-delegado. Asistieron también la totalidad de los vocales empresarios y trabajadores de las cuatro provincias que componen el ámbito territorial: Zaragoza, Huesca, Teruel y Soria.

Seguidamente se examinó la memoria, balance general, cuentas de la gestión y cuenta de administración correspondientes al ejercicio de 1969, documentos que fueron aprobados por unanimidad para su remisión al Ministerio de Trabajo, mostrando su satisfacción por los resultados obtenidos, así como por las mejoras de pensiones decretadas en fechas recientes.

En el capítulo de ruegos y preguntas se insistió también en la mejora de pensiones.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés. Recordamos a las Agencias de Publicidad que basta con que nos envíen recortes, dibujos o fotografías de sus anuncios

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

6,52.—Apertura
6,55.—Oración de Madrugada
7,05.—Radionoticia
8,00.—España a las ocho
8,45.—Minutos musicales
9,00.—Programa especial con motivo de la llegada a Zaragoza de S.E. el Generalísimo.
12,00.—Angeles de España.—Oración del siglo XX. Boletín Informativo
12,15.—La música. Concierto
13,05.—Música en LP
13,30.—Aragón al día. Diario hablado local
14,00.—Discoteca 70
14,30.—Segundo diario hablado local.
15,00.—Alta fidelidad
16,05.—Concierto
16,35.—Misión rescate
17,08.—Para vosotros, jóvenes
20,45.—Pulso de la ciudad. Y Antorcha.
21,20.—Ronda de Hispanoamérica
21,30.—Radiogaceta de los deportes
22,00.—Tercer diario hablado
22,30.—Obertura
22,40.—Gran teatro de Radio Nacional
23,30.—Canción de actualidad
24,00.—Melodías de Europa
0,30.—Meditación religiosa
0,35.—Música y noticias
1,00.—Boletín Informativo resumen "24 horas"
1,30.—Nocturno español
3,10.—Cierre de la estación.

AVISO A NUESTROS CORRESPONSALES
Todas las llamadas telefónicas, deberán hacerlas al número. 216983*

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas, llegada:

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida 8; llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; llegada: 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; llegada: 20,15
Vuelos diarios, en Convair, Clase turista.

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 21 82 60

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2, seg.
Teléfono 21 82 50

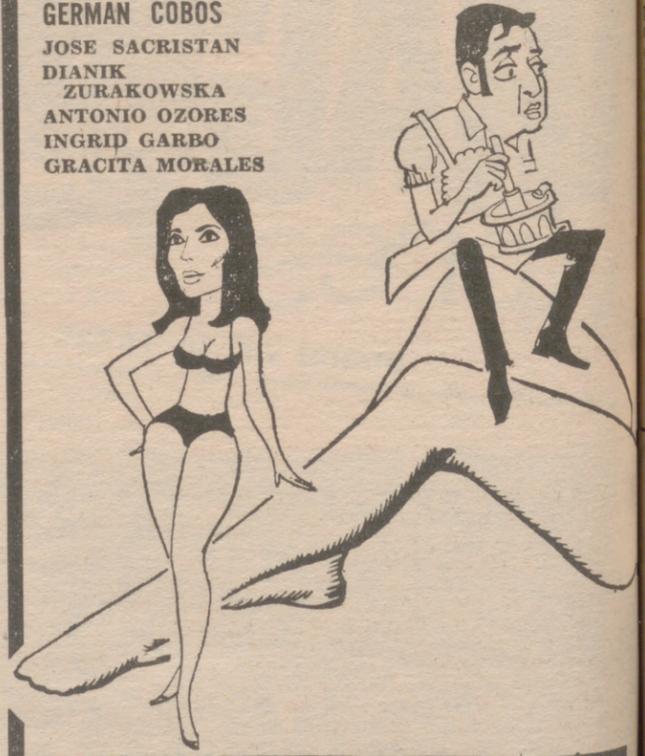
HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

CASA GALAN

Restaurante económico
Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece la mayor economía
Casta Alvarez, 90. Telef. 22 49 45
ZARAGOZA

CONCHITA VELASCO ★ "CASSEN" ★ TERESA GIMPERA

GERMAN COBOS
JOSE SACRISTAN
DIANIK ZURAKOWSKA
ANTONIO OZOBOS
INGRID GARBO
GRACITA MORALES



Matrimonios separados

PALAFOX

¡¡ULTIMOS DIAS!!

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 10 - A

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alonso V, 23: Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34: Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23: Machín, tel. 217401; Avda. Valencia, 206 (Casablanca): Lérida, tel. 253519; Baltasar Gracián, 8: Vilellas, teléfono 250559; Delicias, 30: Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (San José): Mallagray, tel. 213270; Don Jaime I, 37: Feliu, tel. 293783; General Franco, 53: Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6: Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40: Campo del, tel. 222685; Paseo Independencia, 16: Bosqued, tel. 224095; Paseo de la Mina, 5: Acebal, tel. 230875; Plaza Lanuza, 1: Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B.° Oliver): Guillén, tel. 331899; Salvador Mingujón, 29 (Las Fuentes): Palazón, tel. 215045; Tenor Flea, 71: Muniesa, teléfono, 211165; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra): Lozano, tel. 333598.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

PUESTOS de VENTA de "ARAGON/exprés" en MADRID

"ARAGON/exprés", se pone a la venta diariamente en los siguientes puestos de periódicos de Madrid:

- | | |
|---|--------------------|
| D. Eduardo Alcalde..... | Cibeles |
| D. Mariano Paño..... | Cibeles |
| Dña. Asunción Redondo - B. de España..... | Alcalá, 50 |
| D. Luis Dávila - B. de Urquijo..... | Alcalá, 47 |
| D. Antonio Domingo - Caft. "Dólar"..... | Alcalá, 39 |
| Dña. María García..... | Puerta del Sol, 6 |
| D. Vicente Jurado..... | Puerta del Sol, 12 |
| D. Angel Isar..... | Puerta del Sol, 13 |
| D. Rafael Verdazos..... | Montera, 46 |
| D. Antonio Serrano - Casino Militar..... | José Antonio, 13 |
| Dña. Lucía Pulido - Circ. Mercantil..... | José Antonio, 24 |
| D. José Gude - Hotel "Gran Vía"..... | José Antonio, 25 |
| Dña. Isabel Lanzas..... | José Antonio, 26 |
| Dña. Aurora Garcés..... | José Antonio, 27 |
| D. José Narbona - Banco Coca..... | José Antonio, 30 |
| D. Bonifacio López - Pasadoga..... | José Antonio, 37 |
| D. Diego López..... | José Antonio, 38 |
| D. José Iglesias..... | José Antonio, 49 |
| Dña. Emilia Alegre..... | Goya, 23 |
| Dña. María Fernández..... | Goya, 31 |
| D. Andrés Ruiz..... | Goya, 63 |
| Dña. Pilar Pinilla..... | Goya y Alcalá, 149 |

CONTRASTE DE PARECERES

Un acuerdo trascendente

A fuerza de ser utilizado para resaltar sucesos nimios y sin verdadera trascendencia, se ha convertido casi en lugar común el alto calificativo de histórico. Cualquier lector atento puede observar que a menudo se destacan hechos irrelevantes a medio y largo plazo, y se les considera como hitos de una trayectoria nacional o mundial, o como el fin de una determinada época. El resultado de este abuso es doblemente negativo: por un lado, ello hace que se deslicen sin ninguna o escasa resonancia las cuestiones clave, las coordinadas de los procesos políticos y sociales; por otro, se desvaloriza el propio concepto histórico, hasta el punto que decir hoy en día que un hecho tiene tal entidad parece un simple y manido recurso para denominar cualquier acontecimiento más o menos llamativo. Lo histórico, pues, está en descrédito, al menos en los periódicos.

● Sin embargo, hay actos que sí son historia, jalones de una nueva era. Y, aunque se corra el riesgo antedicho del lugar común, conviene decirlo así, porque conviene saber que se trata de acciones destinadas a tener una gravitación cierta, profunda y decisiva en la vida de todo un pueblo, o de un grupo de países. Tal es, por ejemplo, la firma del tratado preferencial entre España y el Mercado Común.

● Ayer, fue, en efecto, una fecha histórica para nuestra nación. Después de unas largas, pacientes y laboriosas negociaciones, empezadas en 1964, se ha conseguido una suerte de vinculación económica con la Comunidad Económica Europea, en cuya virtud abrimos y se nos abren puertas para el intercambio comercial, industrial y financiero.

● Y aunque todavía no se trata de una integración de pleno derecho en el Mercado Común, difícil de conseguir para España no sólo por motivos políticos, sino también estrictamente económicos, un observador imparcial debe convenir que el tratado suscrito constituye un primer paso hacia el futuro ingreso de España en el Tratado de Roma, con todas las consecuencias que esto entraña. Y debe convenir, sobre todo, que el acuerdo de Luxemburgo significa el golpe de gracia definitivo para el anticuado y perjudicial sistema proteccionista que hemos padecido durante tantos y tantos años.

● De ahora en adelante nuestros empresarios y nuestras industrias tendrán que librar la batalla de la competitividad. Ya no podrán vivir de espaldas a los criterios rentables, a las máximas de racionalidad productiva, a los esquemas de la nueva organización industrial. Ni podrán invocar las normas de un proteccionismo paternalista, ni podrán, porque sería suicida, pelear aislados, con unidades empresariales ridículas y antieconómicas. Aunque sólo fuera porque el tratado preferencial determinará, se quiera o no, la reforma de la estructura empresarial hispánica, aunque sólo fuera, repetimos, porque obliga al

"aggiornamento" de mentalidades y organizaciones económicas, ya sería bastante beneficio para recibirlo con beneplácito.

● Pero es más; pensamos que el acuerdo de Luxemburgo revela la voluntad de acercarnos a Europa. Como ha dicho López Bravo en los prolegómenos de la firma, España "ha decidido anclarse ahora más firmemente en Europa, puente de cultura para nosotros y para nuestro destino previsto. Este acuerdo no es, ciertamente, más que el primer paso, pero en la mente de todos está la irreversibilidad práctica del proceso y la seguridad del objetivo final."

● Si; el proceso es inexorable y el objetivo final es evidente: la integración igualitaria en el complejo económico y político de las instituciones comunitarias. Pero para ser consecuentes con esta creencia sería muy conveniente, pues, irse preparando para afrontar y poner en marcha todas aquellas modificaciones estructurales imprescindibles para que la segunda etapa de las negociaciones España-Mercado Común represente la consecución del objetivo señalado.

España - Mercado Común

Comenta nuestro compañero ISARBE.

Al cabo de ocho años y algunos meses más de haber solicitado España al Consejo de Ministros de la C.E.E. "una asociación que un día pueda convertirse en plena integración", se ha firmado en Luxemburgo el acuerdo Preferencial entre España y la Comunidad.

Durante los ocho años transcurridos se ha estudiado y discutido el memorándum español en el cual se explicaban las razones y motivos de la petición por un lado y los argumentos esgrimidos por otro lado por los portavoces de la C.E.E.

En rigor, la apertura de conversaciones exploratorias entre la delegación hispánica y el Consejo de la C.E.E. sólo comenzó en 1965, fecha en la cual la comisión dio un informe sobre la posible estructura de un eventual acuerdo.

Dicho informe tiene un interés excepcional para 'odo buen observador. Por ser ésta la primera vez en que se dice que el acuerdo no constituiría una "asociación" como se solicitó en principio por el Gobierno español. Sino únicamente un acuerdo comercial preferencial en dos fases. Bastante más tarde, en el año 1969, el Consejo de la C.E.E. decidió, por fin, arobar el segundo mandato, redactándose gran parte del articulado que ahora ha sido firmado en el Centro europeo de Klühberg.

NUESTRO DESAFÍO EUROPEO

Cuando el 9 de febrero de 1962, Castilla dirigió la ya histórica carta solicitando la apertura de negociaciones con vistas a la consecución de una fórmula de asociación, se abría un período nuevo en el enfrentamiento de la realidad de España como parte integrante del hecho y del destino europeos. Ahora, tras un dilatado período de nueve años, cuatro meses y veinte días, la consecución del acuerdo —todo lo modesto que se quiera— debe llevarnos a una conclusión básica: se ha escogido, un camino, el de Europa, y por tanto sólo cabe ser consecuentes con la elección.

No adoptemos la postura del triunfalismo y pensemos que todo está ya conseguido y que al fin hemos impuesto nuestras "razones" al resto de Europa y que a partir de ahora todo resultará, de alguna forma, un "jauja económico". Tampoco nos convirtamos en apóstoles de la catástrofe, predicando una increíble sucesión de males ante la apertura, el desafío competitivo que gradualmente se nos irá presentando.

Seamos sencillamente realistas. Se nos ha, nos hemos concedido una prueba, un desafío. El desafío de ver si somos capaces, de una vez, de ponernos a la altura de las necesidades —económicas y sociales— que plantea el mundo moderno. No se trata de lanzar al vuelo las campanas del triunfalismo, sino de, con nuestro esfuerzo, sumar un elemento más al desarrollo de una Europa unida, sobre la base de nuestro propio desarrollo. De un desarrollo que si no queremos que quede únicamente en crecimiento debe contemplar la armonización de tantos desajustes, de tantas lacras estructurales como aún perviven en nuestra realidad económica-administrativa.

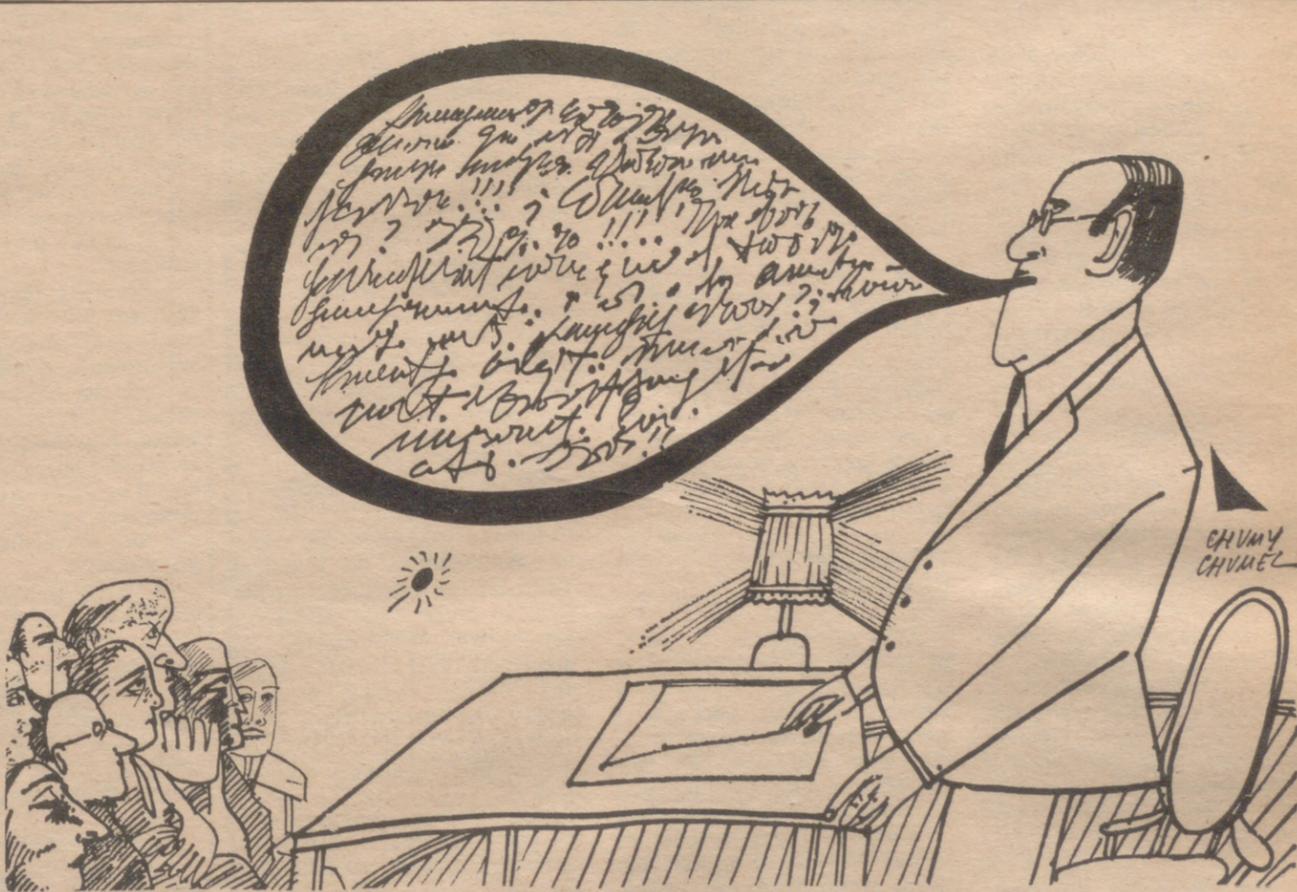
Este es el desafío y a su enfrentamiento debemos aplicarnos sin desmayos desde el primer día.

Ginés Vivancos
"EL NOTICIERO UNIVERSAL"

A LAS PUERTAS DE EUROPA

Un largo y, en ocasiones, desesperante proceso negociador entre España y el Mercado Común ha fructificado formalmente ayer con la firma del Tratado comercial preferencial en el Centro Europeo de Luxemburgo. El Acuerdo es de importancia práctica, concretamente por cuanto en él se sistematizan las relaciones económicas y comerciales entre los "Seis" y nuestro país. Pero es la más inmediata virtud del documento de Luxemburgo la de disciplinar, emplazándolo a unas convocatorias de riguroso contraste, el desarrollo y expansión de la economía española. Tiene el Acuerdo, por desgracia, algunas insuficiencias, aunque en absoluto imputables a la eficacia negociadora de nuestra representación en los largos y difíciles debates, sino debidas a limitaciones propias al Mercado Común, escasamente evolucionado, por ejemplo, en lo que se refiere a la unificación de la política agrícola. Pero, pese a tales limitaciones, el Tratado preferencial es, económica y comercialmente, de gran utilidad como instrumento para nuestra aproximación a Europa.

"ABC"



—Calladito es más convincente.

Chumy Chuméz, en "MADRID"

ESTAN EN LA CUMBRE MAS ALTA DE LOS ANDES

CIEN MIL DOLARES EN ORO

DENTRO DE LOS
RESTOS DE UN
AVION QUE SE
ESTRELLÓ EN
1954

AHORA VAN A
INTENTAR LA
ESCALADA PARA
RECUPERAR EL
PRECIADO
TESORO

UNA expedición británica, compuesta de ocho hombres, intentará pronto la conquista de la más alta cumbre no coronada aún de Sudamérica: El Toro, de más de 5.800 metros, situada en los Andes peruanos.

El equipo estará dirigido por un escalador famoso en el mundo entero y espera rescatar al mismo tiempo un avión que contiene 100.000 dólares en lingotes de oro.

Se trata de una de las más importantes y arriesgadas expediciones de los últimos años, y es, sin duda alguna, uno de los más decididos asaltos británicos a los Andes.

La expedición irá encabezada por Joe Brown, probablemente el más conocido montañero y escalador del mundo.

Joe Brown nos dice que un escalador pretende siempre algo mejor, más difícil, simplemente, diferente.

EL ORO PERDIDO

El objetivo fundamental de Brown y su equipo es El Toro, en la Cordillera de Huayhuash, a unos 280 kilómetros de Lima. Cerca de su cumbre se encuentra un avión que se estrelló en 1954. En el accidente perecieron sus 30 ocupantes. El avión llevaba unos 100.000 dólares en oro. A pesar de diversos intentos, nadie, ha podido llegar aún a él.

La escalada terminará probablemente, durante el próximo mes de julio.

ESTE ES "EL TORO"

Es una impresionante montaña de hielo que emerge en los Andes. Se trata de la cumbre no coronada más alta de Sudamérica. La cima está situada entre una confusión de rocas, nieve y hielo, pero no parece amedrentar a la expedición.

Sus miembros están resueltos a conquistarla —al igual que la cara oeste del cercano Nevado Rondoy— y a rescatar una fortuna llegando hasta un avión que se estrelló hace algún tiempo.

El Toro se ha resistido a los mejores escaladores del Perú, atraídos, además, por el aliciente del avión estrellado.

La cordillera de Huayhuash, en la que se encuentra El Toro, la define la Enciclopedia Británica así: "Una alta cadena de montañas cubiertas de nieve, algunas de cuyas cumbres se encuentran entre las más elevadas de todos los Andes".

DIEZ TEMPORADAS ALPINAS

Eso es importante ya que, en el Perú, la altura lo es todo. Pocas son las diferencias de temperatura de una estación a otra, pero el salto del termómetro entre un valle y una montaña situados ambos a la misma altitud, es enorme.

De día —cuando hace bueno— el sol atraviesa una atmósfera enrarecida que amenaza nieve, ceguera y calor. De noche, la altitud se deja sentir y la temperatura desciende bruscamente.

El equipo de ocho hombres que va a tatar los dos picos está dirigido por Joe Brown de 39 años de edad, que posee una interminable lista de conquistas. La primera ascensión del "Old Mann Of Hoy" —que fue televisada— hizo de él un nombre familiar en Inglaterra. Posee una tienda de equipos de escalada.

Su ayudante es Julián "Mo" Anthoine, de 30 años, dueño de una fábrica de cascos de escalar.

Tiene a sus espaldas diez temporadas alpinas y ha participado en diversas expediciones, incluida una al Monte Cook, en Nueva Zelanda. Fué él quien planeó esta expedición.

ESCALADOR A LOS CUATRO AÑOS

Dave Alcock, de 31 años, profesor en Bangor, en el norte de Gales, ha hecho seis temporadas alpinas y ha sido el pionero de muchas nuevas rutas. Alan Hunt, que cuenta 33 años y estudia educación y geografía en la universidad de Bangor, lleva escalando 20 años y hace dos estuvo en el Perú. Ha obtenido una beca Churchill para participar en esta expedición.

George Homer, de 27 años,



United Newspapers Andean Expedition 1970

El Toro; un bloque de roca y hielo aún inalcanzado en cuya cúspide se encuentran los restos de un avión con cien mil dólares en oro. — (Foto Europa Press).

carpintero, ha hecho cinco temporadas en los Alpes, en los que posee una importante lista de conquistas inglesas, concretamente en las Dolomitas. Hace unos pocos meses emigró al Canadá y desde allí se incorporará a la expedición.

El miembro más joven del equipo es Will Barker, de 26 años, director de una empresa de limpieza en seco. Will empezó a escalar a la edad de cuatro años, en compañía de su padre. A los 18 se fué a los Alpes, y allí vive desde entonces.

Dannis Kemp, el mayor del equipo a sus 46 años, y el único soltero, es fotógrafo y profesor del Servicio Educativo de Kodak. Ha participado tanto en expediciones espeleológicas como en escaladas.

CONTRA LOS ELEMENTOS

Michael Corner, de 30 años, jefe de redacción del Morning Telegraph de Sheffield, no ha escalado nunca. Sin embargo, espera ser el "cocinero, el dispensero y el cronista" de la expedición, aunque se verá obligado a dejar a sus compañeros cuando estos se dispongan efectuar los últimos asaltos.

Joe Brown, entrevistado recientemente por Corner, ha explicado la razón por lo que los alpinistas se encuentran siempre a la búsqueda de mayores montañas que escalar.

En los riscos de nuestro país rivalizamos con el mundo entero en cuanto a técnica de escalar rocas, pero tenemos pocas montañas. Un más elevado nivel de vida, mejores condiciones, vacaciones más largas y mayor seguridad, son factores que nos han aproximado a los Alpes, por lo que tenemos ya la posibilidad de abordar empresas que han estado durante muchos años al alcance de la mano de los continentales —dijo.

—¿Qué persigue un escalador?

—Siempre estamos a la búsqueda de cosas más grandes, mejores, más duras, o, simplemente, diferentes. Eso, en el caso del escalador, conduce finalmente a lo altos picos de nieves perpetuas y constantes ventiscas, en los que el hombre ha de enfrentarse a los elementos, y ello por grandes que sean los medios técnicos de que disponga.

Y el montañero siguió afirmando:

—No es que nos hubiéramos propuesto ir al Perú. Cualquiera que sea el equipo de que dispongamos, lo cierto es que las montañas se yerguen sobre nosotros y nos tientan a un enfrentamiento personal.

Termina diciendo:

—No hay alternativa para el escalador. Si uno escala, se ve en la necesidad de intentar cosas cada vez más difíciles ya que la

alegría no es nunca tan grande en la repetición como en las nuevas conquistas.

LAS MONTAÑAS ATRAEN

Sin embargo, todo eso se explica en parte el impulso del montañero. El escalador entrevistado se vió obligado a explicar que la emoción y el triunfo tienen un carácter exclusivamente individual.

Las montañas siempre fascinarán y atraerán, aunque sólo sea para pasear por ellas. Cuando se presenta una oportunidad, como ahora, me siento feliz de volver a enfrentarme a las grandes cumbres.

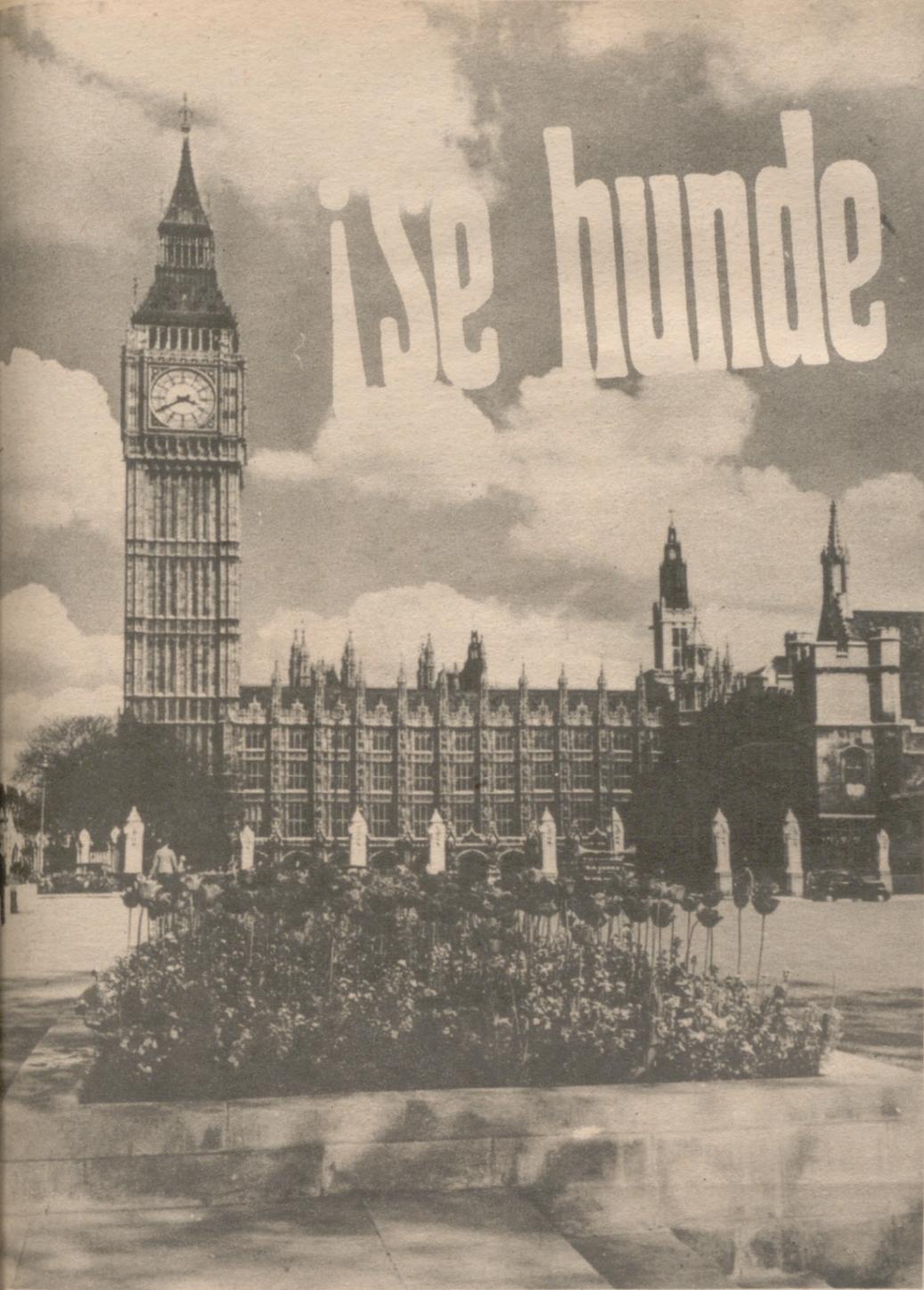
De la misma forma que un futbolista desea participar en el Campeonato del Mundo, al igual que los atletas ansían participar en los Juegos Olímpicos, así el escalador desea medirse con una montaña difícil.

Se trate de una nueva ruta en Anglesey o de una primera ascensión en los Andes, el escalador se muestra incapaz de explicar lo que eso significa para él.

"Para saberlo, uno debe participar en el juego del Campeonato del Mundo, en una Olimpiada o escalada y vencer. Lo que uno siente es la misma explicación".

Evening STANDARD
(Europa Press)

¡Se hunde Inglaterra!



"LAS ZONAS COSTERAS DEL MAR DEL NORTE SE SUMERGEN GRADUALMENTE"; AFIRMAN LOS EXPERTOS

LOS EXCAVADORES DEL FUTURO PODRIAN EXTRAER DE LAS PROFUNDIDADES LA CATEDRAL DE SAN PEDRO O LA COLUMNA DE NELSON...

vienen arrebatando su terreno al mar y sus sistemas de diques es mundialmente famoso; pero a la velocidad a que se hunden las tierras, incluso este sistema sería insuficiente.

Dice Taylor que los movimientos de las formaciones de la tierra no son nada nuevo y que se vienen produciendo probablemente desde hace 50 millones de años. "Alguna vez han de llegar a su punto culminante y puede ser pronto". Según él, en Europa se producen cuatro inundaciones considerables cada siglo. "Las crecidas violentas como la que sufrió Hamburgo, son desastrosas", añade. "Si se combinan con inundaciones, que Dios nos ayude".

Hace poco Taylor atacó a las autoridades británicas por su pereza en despertar a la realidad apremiante de los peligros de las inundaciones.

En su opinión, algunas autoridades se comportan de un modo inteligente pero otras cometen una gran locura ignorando el problema. Taylor consideraría muy interesante el que toda la parte este de la costa inglesa se protegiera con una línea de defensa.

EL EJEMPLO DE MITRAS

Cree Taylor que si se produjera una crecida como la de Hamburgo en Londres toda la zona de Birmingham desaparecería.

"Las inundaciones del año 1953 fueron desastrosas. Se registraron 300 muertes. La subida del mar fue una de las más altas conocidas en los últimos tiempos".

Si esto vuelve a suceder, otros pueblos como Shipton, Marksthorpe y Eccles, desaparecerán para siempre bajo el mar del Norte.

"No nos engañemos diciendo que esto no puede suceder" es el aviso de Taylor "Si las condiciones geológicas se conjuran, zonas enteras de la costa serán borradas del mapa".

Como ejemplo de lo que puede suceder, Taylor señala el famoso templo de Mitras, descubierto en Londres en 1953, y que se halla a un nivel del mar bajísimo con relación al actual.

¿Sería posible que los excavadores del futuro se encontraran con los restos de la catedral de S. Pablo o de Trafalgar Square?

Mientras la costa del este se hunde, la del oeste se levanta. En 1286, el rey Eduardo I construyó el castillo de Harlech hacia la mitad de la costa de Gales. Tenía fácil acceso al mar, pero actualmente está en un acantilado a una altitud de una milla sobre el nivel del mar.

En el área de Yorkshire, donde el río Humber serpentea en las tierras limítrofes con el mar del Norte, varios pueblos son reclamados por el agua. La línea de tierras amenazadas va desde Devon y el sur de Gales hasta el norte de Yorkshire, incluyendo parte de Bretaña, con Londres, al este de Anglia y Kent que se hallan en mayor peligro.

Lo que causa más ansiedad es la marcha inexorable de las subidas del Támesis. El Sr. Taylor hace notar que este río llega ahora con sus crecidas hasta Teddington y que en la época romana solo llegaba al puente de Londres. Este avance es enorme si tenemos en cuenta que, hablando en términos geológicos, el periodo de tiempo es muy corto.

El geofísico holandés F. Vening-Meinesz ha calculado que, si las costas europeas sufrieran estas inundaciones, la población inglesa superviviente del año 6.800 estaría reducida en la tierras altas de Escocia.

"Parece que queda mucho tiempo por delante" insiste Taylor, "pero si Europa no hace frente al problema, en la vida de nuestros hijos y quizás en la nuestra sucederán desastres en número que no se puede prever".

(Europa Press).

AMENOS que se tome alguna media ahora, Londres puede llegar a ser una ciudad fantasma bajo el Canal de la Mancha. En los próximos treinta años, grandes

proporciones de Holanda pueden correr la misma suerte. Según dos técnicos, las áreas que bordean el mar del Norte se están sumergiendo gradualmente. En su opinión, se

debe tomar alguna medida o grandes zonas europeas se hundirán por causa de la más desastrosa inundación conocida desde hace siglos.

EUROPA SE INCLINA

Europa Occidental se está inclinando. Dentro de treinta años extensas zonas en las costas del mar del Norte, en Holanda, podrían estar sumergidas. Dentro de 2.000, Londres podría ser una ciudad fantasma bajo el Canal de la Mancha.

Estas predicciones nos llegan de Richard Taylor, técnico industrial y del ingeniero y profesor Dr. Ian Smalley. Los dos sostienen que se debe tomar alguna medida urgente si se quiere evitar en las décadas venideras la inundación más desastrosa conocida desde hace siglos.

Ya hemos sido avisados de lo que puede hacer esta inclinación. En 1962, treinta personas murieron en Hamburgo, a causa de una corriente anormalmente poderosa que se produjo en el río Elba.

Si ocurriera una subida de tal calibre en el río Támesis, probablemente se quedarían sin hogar dos millones de personas y se producirían pérdidas por valor de 1.200 millones de libras.

¡ACCION URGENTE!

Richard Taylor apareció hace poco en la T.V. holandesa para prevenir al país del peligro inminente.

"Zonas enteras de las costas del Mar del Norte se están hundiendo gradualmente en el mar" explicó. "Poderosas crecidas del agua podrían destruir estas zonas en unas pocas horas". Se debería hacer algo pronto, tal como construir líneas costeras de defensa".

Los holandeses saben que esto es posible técnicamente. Desde hace muchísimos años le



TODOS LOS DIAS

ARAGON
expres

TODOS LOS LUNES

ZARAGOZA
DEPORTIVA

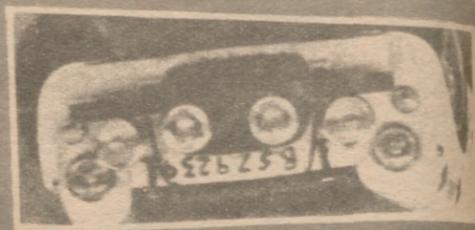
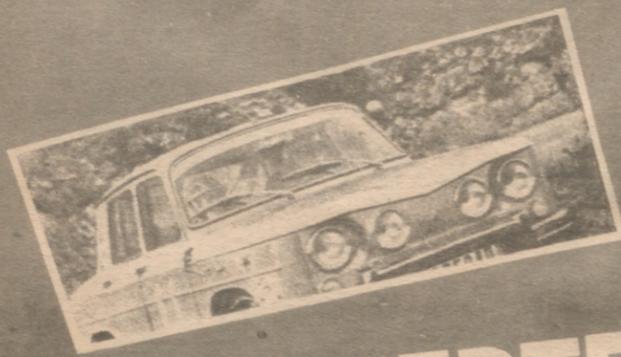
LOS DOS PERIODICOS DE MAS CONTENIDO ARAGONESISTA

Evening STANDARD (Europa Press)

Escribe: Lisardo DE FELIPE

Fotos: G. LUNA

EL RIESGO DE LA CARRETERA...



La MUERTE NO TIENE vacaciones

CON el estreno de este mes de julio llega para muchos zaragozanos el estreno de sus vacaciones anuales. Alto intensamente deseado y también mercedadamente ganado, después de todo un año de trabajo.

Las vacaciones son necesarias, y más en estos tiempos modernos en que la actividad laboral nos hace estar sujetos a un ritmo de trabajo y a una tensión constante, exigiéndonos la entrega de todas las energías acumuladas, no sólo de orden síquico e intelectual, sino físico y humano. No hay que aducir demasiados argumentos para demostrar que las vacaciones son auténtica necesidad, rubricada por la necesidad de descansar.

● Descansar es mudar de ocupación

Se dice que el descanso no es precisamente no hacer nada, sino hacer algo distinto de lo que se acostumbra a hacer. Descansar es cambiar de ocupación, mudar de actividad. Pensamos que descanso es también cambiar de escenario. "Hay que cambiar de aires", se dice. Y es cierto. La gente de hoy no se contenta con guardar vacaciones, con descansar. Exige el descanso en un lugar distinto al que suele desarrollar su vida o actividad. En la novedad radica ya el relajamiento, la distracción, el descanso. Por eso la gente que guarda vacaciones —no todos las guardan por desgracia—, estudia, durante el año, los puntos, los lugares —playa o montaña, según las preferencias— a los que poder ir, contando, naturalmente, con las posibilidades de tiempo y dinero.

● Las vacaciones comienzan en la carretera

Ya está elegido el lugar, ya se tiene preparado el presupuesto. Y llega el mes de las vacaciones. En un tanto por ciento muy elevado, las vacaciones de los zaragozanos, como la de todos los españoles en general, dan comienzo en la carretera, porque, hoy en día, son muchos los que disponen de un coche y emplean este medio de transporte porque ofrece comodidad y, ¡cómo no! economía.

El utilitario para una familia modesta o media es la gran oportunidad y el máximo aliciente. Tras una mañana de playa tendido al sol, viene la excursión de la tarde a un lugar pintoresco, a una ciudad cercana o a un parador cualquiera donde merendar tranquilamente.

Pero el coche, que como hemos dicho es la gran oportunidad y el máximo aliciente, se puede convertir también en el máximo peligro.

No recuerdo dónde escuché una frase, realmente gráfica, en la que se hacía referencia a los tres máximos azotes de la humanidad en estos tiempos modernos que nos ha tocado vivir. Y estos tres azotes comenzaban por "C" y eran: "Cáncer, corazón y camión". Lo de camión, naturalmente, hacía alusión directa a la circulación que, hoy por hoy, es la máxima enfermedad y el mayor peligro al que todos estamos expuestos.

● Cada día mueren once personas de accidente

El azote de los accidentes de tráfico es real y espeluznante. Sólo hay que considerar algunas cifras que nosotros hemos podido tomar del "Anuario Estadístico" editado por la Jefatura Central de Tráfico.

En el pasado año de 1969 ochenta y cuatro mil quinientas sesenta y tres personas resultaron muertas o heridas en accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras de toda España. Los muertos fueron 3.951 y los heridos 80.612.

Si discurrimos un poco y hacemos nuestros cálculos veremos que en España mueren diariamente por accidente de circulación unas once personas.

Cada dos horas al día hay un accidente mortal. Y estas cifras son para hacernos temblar.

Pero todavía hay más cifras que debemos de estudiar y considerar. El número total de accidentes en España durante el año 1969 asciende a 81.783, lo que supone, más de 220 accidentes diarios.

De este número, 81.782, ocurrieron en la carretera, y en zonas urbanas, 45.959.

El total de muertos, 3.951, se distribuye así: en carreteras, 3.152, y en zonas urbanas 819.

De los muertos en carretera, 684 eran peatones, 1.395 conductores, 1.014 pasajeros y 39 sin clasificar.

De los fallecidos por accidente en zonas urbanas, 498 eran peatones, 227 conductores, 90 pasajeros y cuatro sin clasificar.

Comparando estas últimas cifras podremos ver que los accidentes de circulación en carretera ofrecen un mayor número de muertos que eran conductores o pasajeros que peatones. Pero no sucede lo mismo con los accidentes ocurridos en zona urbana, donde los peatones muertos son más del doble del número de conductores muertos y más de cinco veces del de los pasajeros muertos.

● En Zaragoza, un muerto cada tres días

Estas cifras son escalofrantes por sí solas pero el hombre es de una condición que, a veces, resulta engañosa y pueril y no se decide a estudiar las cosas en serio y a sacar conclusiones para la vida por el solo hecho de que las cosas o las cifras no le afectan de una manera directa, queriéndose engañar con razones absurdas e inexistentes.

Naturalmente que estas cifras a escala nacional son exactas, verídicas y reales pero —aquí está la tremenda verdad—, estas cifras no son más que el cúmulo de todas las cifras parciales acumuladas en las diferentes provincias de España. Quiero decir con esto que, aquí, en Zaragoza, en las carreteras de Zaragoza, también la gente se muere en accidente de circulación, y en la misma proporción y medida con que se muere en la carreteras del resto de la nación. No es una perogrullada lo que decimos, es una tremenda realidad.

Y vamos con las cifras que, en este caso tienen el escalofrío de la misma muerte.

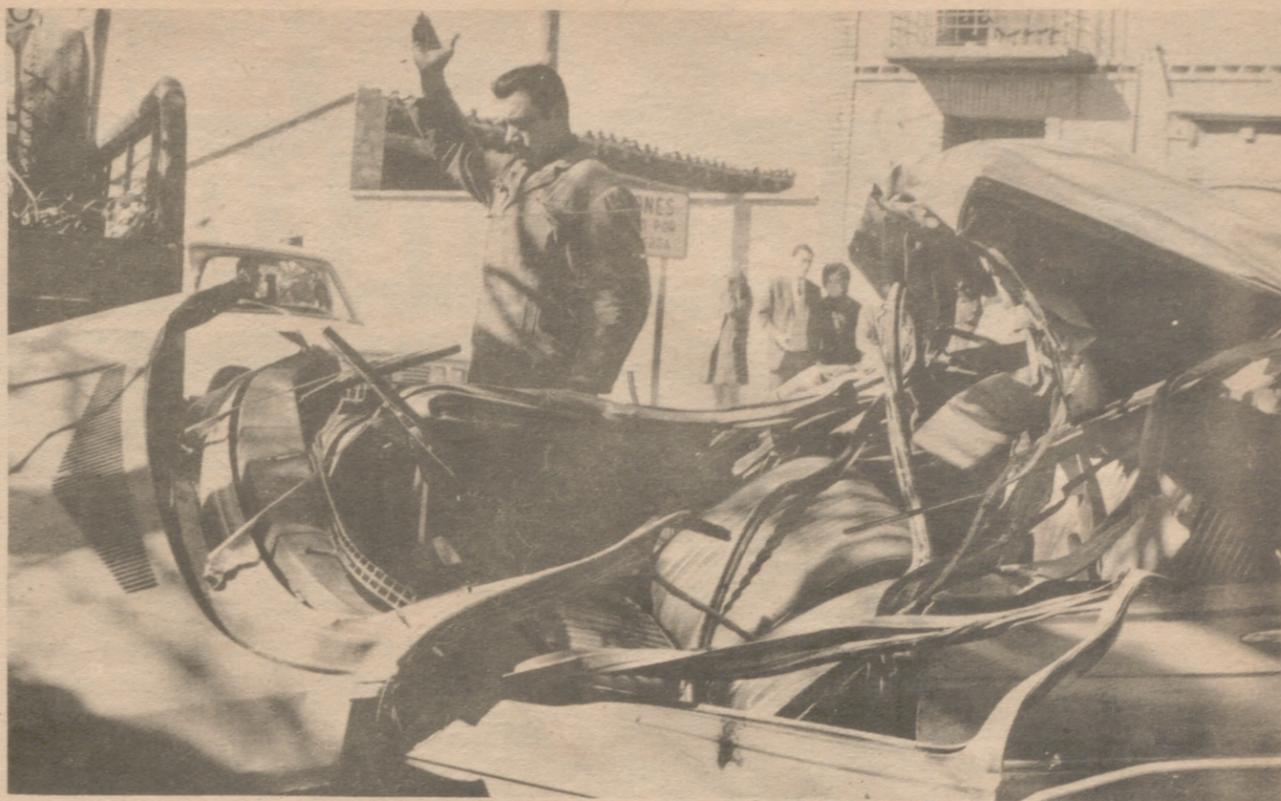
En la provincia de Zaragoza durante el año de 1969 ocurrieron un total de 1.093 accidentes con víctimas, de los cuales, 93 fueron mortales y 1.212 fueron con daños materiales. Por lo tanto, sumando unos y otros, en la provincia de Zaragoza, en el pasado año, se registraron 2.205 accidentes de circulación. Lo que hace que, cada día, haya seis accidentes de tráfico.

El total de víctimas en este año asciende a 1.821, de las cuales 106 son muertos. Poco más o menos, en la provincia de Zaragoza, cada tres días hay un muerto por accidente de coche.



CADA
11 MUEREN
LAS CARRETERAS
DE ESPAÑA

●
**DA TRES DIAS
 MUERTO
 LAS
 RETERAS
 RAGOZANAS**



● **106 PERSONAS MURIERON DURANTE 1969
 EN LAS CARRETERAS DE ZARAGOZA**

● **EN TOTAL SE REGISTRARON 2.205
 ACCIDENTES DE TRAFICO**



● **La carretera y la ciudad**

Todos los datos que ofrecemos nos los ha proporcionado la Jefatura Provincial de Tráfico y, concretamente, el Delegado, señor Anson al que estamos sumamente agradecidos por sus atenciones.

En carretera se registraron —siempre nos referimos al año de 1969— 646 accidentes con víctimas; de los cuales 78 resultaron con muertos y 249 con daños materiales. En estos accidentes 1.209 personas resultaron afectadas y de ellas, 91 muertas.

En las zonas urbanas —casi nos concretamos a Zaragoza capital—, se registraron 447 accidentes con víctimas; de los cuales 15 fueron con víctimas y 963 con daños materiales.

De este número de accidentes salieron 612 personas lesionadas y 15 muertas.

● **Las causas**

A la hora de estudiar las causas de los accidentes es muy complicado pues influyen muchos elementos y condicionamientos: estado del conductor estado del vehículo, condiciones de la carretera, climatología, edad del conductor, etc. Pero, en líneas generales hay que sacar una deducción penosa y acusadora si tenemos en cuenta las cifras, cuadros, gráficos y estadísticas que nos proporciona la Jefatura de Tráfico. Casi el 90 por ciento de los accidentes de circulación, por saltarse "a la torera" como vulgarmente se dice, las normas de conducir. Hay una gran irresponsabilidad en la carretera y, con demasiada frecuencia, nos olvidamos de que los demás existen. Porque al ser imprudente con el volante, no sólo ponemos en peligro nuestra propia vida, circunstancia grave en extremo, sino que ponemos en peligro la vida de los demás y esto ya no tiene calificación.

No tenemos datos que se refieran a la provincia pero, según el señor Anson, en líneas generales podemos aplicar los mismos porcentajes que los que se aplican a escala nacional. Y estos son: Causas que intervienen en los accidentes que se refieren al estado físico del conductor, 4.273.

Infracciones al Código de la Circulación, 22.351. Estado del vehículo, 1.723. De donde deducimos que en un porcentaje muy pequeño, relativamente falla la máquina; en otro porcentaje un poco superior fallan las condiciones de quien conduce pero, en un porcentaje que ya hemos calificado de alarmante, lo que falla es la condición interna, moral, del propio conductor.

● **Conducir con conciencia**

Hemos dicho condición moral del conductor. Hay que tomarlo así. Porque el conducir mal o bien es cosa de conciencia, porque es jugar con la vida propia y la ajena. Y esto ya es materia que entra en el quinto mandamiento de la Ley de Dios.

Porque esta materia es grave, porque hay que tener en cuenta que si el mayor porcentaje de accidentes de circulación son debidos a imprudencias a faltas contra el Código, el mayor porcentaje de accidentes de circulación los podríamos evitar, reduciendo el número a aquellos que se produzcan a consecuencia de un fallo de la máquina o de la mala suerte.

Conducir con concurrencia ese debe ser un propósito firme de todo conductor. El coche no es un juguete. El coche es un instrumento que mal utilizado puede y es mortal.

● **Lo importante es volver
 de vacaciones**

Una última palabra para todos los conductores, para todos esos zaragozanos que a partir de este mes de julio se lanzan a las carreteras de España para disfrutar de las vacaciones bien ganadas y merecidas. Naturalmente que tienen derecho todos a unas vacaciones pero, diría más: todos tienen derecho a unas vacaciones felices. Y si me apuran diría algo que parece una tontería. Más importante que ir de vacaciones pensamos que es volver de vacaciones. Sea prudente, pues es la única forma de conseguirlo.

CADA
 11 MUJERES
 LAS OJAS
 DE E

NACE EL TELEFONO DE BOLSILLO



SUPERACION GENERALIZADA DEL "WALKIETALK" QUE USAN LOS POLICIAS PARA SU INTERCOMUNICACION.

DENTRO DE 20 AÑOS LA GENTE NO IRA A LA OFICINA Y REALIZARA "POR TELECOMUNICACION" DESDE CASA, EL TRABAJO NECESARIO
●●●●●
AVANCES FANTASTICOS CAMBIARAN LOS HABITOS DE TODOS LOS HOMBRES ANTES DEL AÑO 2000

EL teléfono del futuro no estará colocado en la pared ni encima de una mesa o un escritorio. ¡Lo llevará usted en su bolsillo! O al menos eso dicen los expertos. De ese modo sus amigos podrán ponerse en contacto con usted sin problemas aunque usted esté en casa, en la oficina, paseando por la calle o viajando en tren.

TELEFONO

Cualquiera que haya sufrido la triste experiencia de querer hacer una llamada urgente y encontrarse con que hay cola o está averiada la única cabina telefónica cercana, tiene que recibir con aplausos un programa de investigación que pretende convertir al teléfono actual en algo tan anticuado como las palomas mensajeras.

Pues el teléfono del futuro, según los expertos, no estará colocado en una cabina o puesto sobre una mesa o escritorio.

Lo llevará usted... en su bolsillo.

Este sistema será en realidad una sublimación del "walkietalkie" es decir semejante a esos aparatos que la policía está usando cada vez en mayor número para comunicarse continuamente. Pero, además, el teléfono futuro tendrá la ventaja de permitir hablar simultáneamente en los dos sentidos, es decir como los teléfonos fijos de hoy.

Lo único que usted tendrá que hacer es apretar el interruptor de su aparato y con ello quedará conectado a una central telefónica.

RADIOFRECUENCIAS

Después marcará el número requerido o pedirá a la telefonista que le ayude. Con ello podrá usted hablar desde su bolsillo con cualquier persona en el mundo.

"Este sistema operará en radiofrecuencia", según me dijo un portavoz de una de las mayores firmas inglesas de telecomunicación.

"Desde luego este sistema es impracticable por ahora en gran escala.

Aún costará varios años planear y conseguir el gran número de frecuencias que será necesario.

"Y además habrá que firmar acuerdos entre todas las naciones del mundo sobre los tipos y uso de esas frecuencias".

"Pero mientras tanto, el crecimiento continuado de la comunicación por satélite y los adelantos tecnológicos y electrónicos, permiten augurar con optimismo la llegada de ese teléfono del futuro".

NUEVA CIENCIA

Y los inventos no pararán ahí. Hay investigadores norteamericanos que están ya estudiando un sistema de comunicación visual que permitirá enviar imágenes y reproducirlas de un teléfono a otro. Su interlocutor aparecerá en la pared, en algo muy parecido a un espejo mágico.

Ondas de televisión serán captadas por una antena semejante a las actuales y transmitidas al espejo mágico.

Ocurrirá sólo que no se necesitará un aparato comparativamente tan grande como las televisiones actuales, bastará con una minúscula matriz en el marco del espejo para convertir las ondas en imagen.

Tan rápido es el proceso en el campo de las telecomunicaciones, que los expertos predicen que dentro de 20 años mucha gente trabajará en su propia casa, sin necesidad de viajar cada día a la oficina.

Los presidentes y directores de compañías ya no tendrán que perder varias horas a la semana viajando de casa a sus oficinas en vehículos equipados con aparatos telefónicos o transmisores de radio.

EQUIPOS FANTASTICOS ANTES DEL AÑO 2.000

Tampoco serán necesarias esas grandes habitaciones atiborradas de taquimecanógrafas.

Los ingenieros civiles no tendrán que perder su valioso tiempo visitando las obras en construcción. En lugar de ellos podrán alterar y mejorar los planos desde su oficina y comunicarse instantáneamente con la obra.

Los hombres de negocios, liberados de mucho trabajo rutinario, gracias a modernos aparatos electrónicos, tendrán más tiempo para tomar decisiones importantes, y con la ayuda de sólo uno o dos asistentes.

Una reciente exposición organizada en Londres por los

Correos británicos y por el Consejo de Diseño Industrial, permitió entrever cómo serán los fantásticos aparatos empleados normalmente en la última década del siglo.

La palabra fantástica es la apropiada.

Los altos directivos de las empresas podrán, por ejemplo, celebrar consejos y conferencias sin salir de su casa.

Lo único que tendrán que hacer es ponerse todos en contacto con un circuito cerrado de televisión.

También funcionará, al parecer, un sistema de telex con computador, *de forma que los empresarios y personal directivo no tendrá que someterse a la lentitud inexorable de los correos ordinarios.

TRANSMISION DE FOTOCOPIAS

Con sólo apretar un botón se recibirá una fotocopia de cualquier documento importante.

Los viajeros de comercio

harán buen uso de esta

Ahorrarán mucho los contratos y pedidos transmitidos directamente en automóvil en recorriendo su zona.

Los que quieren además en esta misma tener acceso a un nacional de proceso de ordenador. Y desde casa.

SIN EXCUSAS

Este servicio tendrá aplicaciones. Puede archivar, por ejemplo, información que se requiere en cualquier momento.

Podría incluso programar un programa de trabajo previendo tiempos imprevistos.

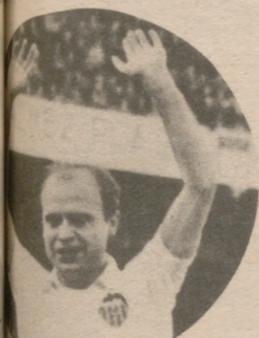
Por eso parece que en el futuro nadie tendrá que quedarse tarde por la oficina. Estaremos trabajando en casa.

Roy JOHNSON
(Copyright)

Features International

OPERACION FIN de TEMPORADA

TRES BAJAS EN EL VALENCIA:
WALDO, GUILLOT Y COLLAR



GUILLOT



MOLINOS



WALDO

EL JUGADOR DE MODA

Todos los veranos hay un jugador que está de moda. Este, parece ser que es el "verano de Luis Costa".

Se dijo que fichaba por el Celta, después por el Zaragoza, y luego por el Atlético de Madrid y ahora por el Español de Barcelona.

Los del Manzanres ofrecían dos millones de pesetas, contantes y sonantes y a tres jugadores. Mucho me parece, porque Pacheco, Iglesias y Juan Antonio, que son lo que sonaban como contrapartida de la operación, valen bastante.

¿Y el Español? Ofreció seis millones. No sé' quién se llevará a Luis Costa, pero me da la impresión que desde luego el Zaragoza no.

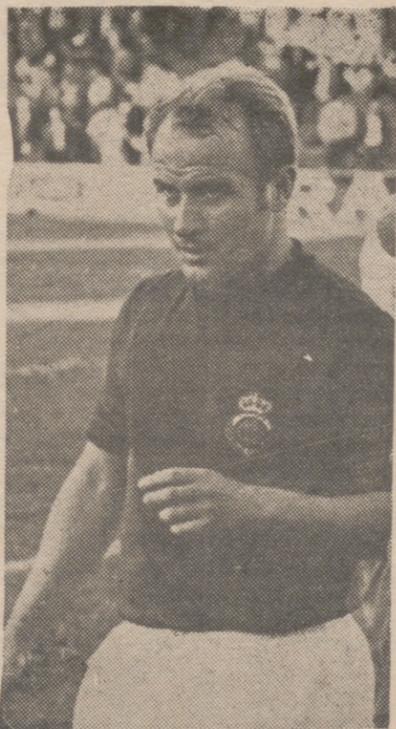
EL ACUERDO CON RICO Y MOLINOS

Ayer estaban citados en el club Rico y Molinos. Con el lateral, se llegó pronto al acuerdo. Hubo aumento en su ficha y... ya está. Con Molinos se tardó algo más. Eran cerca de las tres de la tarde cuando se concretaron las cosas.

El hasta ahora aragonés tiene una ilusión loca por pisar el césped de la Romareda luciendo la blanca camiseta zaragocista.

Y ya que salió lo del césped, diré que se espera que el año que viene sea un poco más tupido que en la temporada recién acabada. Para ello ya han empezado las operaciones de resiembra y los abonos utilizados, son de categoría. A ver si la hierba sale como en el Nou Camp.

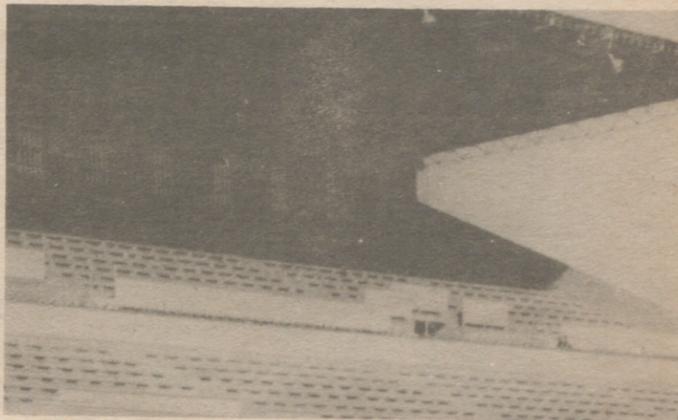
Guillermo REVUELTA



COSTA

Se compra,
se vende y...
¿SE REGALA?

LOS CLUBS, Y SUS PROBLEMAS



En los momentos actuales, prácticamente, el fútbol español está de vacaciones. La final de la Copa, en Barcelona, puso oficialmente fin a la temporada.

Una temporada que trajo pocas satisfacciones del más allá de nuestras fronteras. El fútbol profesional anduvo a la deriva en las confrontaciones internacionales. Sólo los últimos resultados conseguidos por la rejuvenecida selección de Kubala, insufló un poco de aire optimista en el ánimo de los aficionados, de cara al futuro.

En el fútbol nacional se disfruta de tres largos meses de vacaciones. La casi totalidad de los conjuntos, descansan desde mediados de Junio hasta la segunda quincena de Septiembre. Tiempo demasiado largo, según el criterio de algunos clubs, como quedó puesto de manifiesto en la última asamblea celebrada por la Federación Española de Fútbol.

En Agosto comienza nuevamente la actividad. Los equipos inician su preparación de manera ordenada, reflexiva, para comenzar con punto óptimo la nueva campaña. Pero mientras Agosto llega, el jugador descansa. El balón reposa. El aficionado se ilusiona. Pero... ¿Y las directivas?

Esta época, anodina para los demás, es de vital trascendencia para los hombres que rigen y manejan, controlan y dirigen los destinos de los diferentes clubs. Es la época dura, difícil y peligrosa de los traspasos, cesiones, libertades, fichajes y renovaciones. Un complejo mundo erizado de dificultades, salpicado de grandes y menudas incidencias que casi siempre quedan ocultas en la vida interna de los clubs. Compaginar los intereses de la sociedad con los de los jugadores. Buscar la solución idónea para que ambas partes queden satisfechas. Un "tira y afloja", para el que es menester una gran comprensión por los problemas planteados, mano izquierda para capear situaciones imprevistas, y de manera especial una visión acertada y competente que resulte beneficiosa a los intereses del club. En todos los equipos de fútbol, se plantean al final de cada temporada problemas urgentes que resolver. No sólo en materia económica, preocupación casi general a todos, sino también en cuanto al aspecto futbolístico se refiere.

Para el Real Zaragoza ha llegado la época de las vacaciones. Los jugadores ya disfrutan de descanso. Ahora, es la directiva y sus responsables técnicos los que tienen que trabajar con firmeza e intensidad.

Económicamente la temporada no ha sido muy boyante que digamos.

¿Ha logrado cubrirse el presupuesto establecido? En eso se trabaja. En Septiembre podrán saberlo los socios.

Deportivamente puede considerarse buena. No excepcional, pero sí mucho mejor de lo que en principio se esperaba. Esta es la realidad.

El problema que ahora quiere solucionar la directiva zaragocista es también común a los demás. Reforzar la plantilla. No es ningún secreto para nadie, que el equipo adolece de fuerza y dirección en algunos puntos vitales. Parece que está en el ánimo de los actuales dirigentes, la búsqueda imperiosa de tres hombres de auténtica clase, uno por línea, como punto de arranque. La dificultad radica en el aspecto económico. Las gestiones realizadas hasta la fecha, no han llegado a feliz término, precisamente, por las pretensiones elevadas de los jugadores solicitados.

Si la plantilla encuentra los refuerzos adecuados, podrá mirarse con esperanzado optimismo el porvenir futbolístico del equipo, sin desorbitar las cosas. Teniendo plena conciencia de sus posibilidades que están, nadie lo dude, dentro del tono medio del fútbol nacional del país. Aspirar a grandes empresas traería como consecuencia inmediata, profundas decepciones y amargos desengaños.

A la plantilla se están incorporando elementos jóvenes que apuntan hacia un buen porvenir. Ellos, junto a otros elementos calificados como espléndido presente, pueden configurar el Zaragoza de la próxima temporada que todos deseamos sea superior al de la que acaba de terminar.

El trabajo es duro y difícil. Esperemos que el acierto sea la nota significativa que ponga broche afortunado a una temporada incierta, por estar situada dentro de la época de transición tan peligrosa por la que ahora se atraviesa.

RICARDO MARTINEZ

MIRANDO HACIA ATRAS
SIN IRA

AVA GARDNER

RECUERDA LA EPOCA
EN QUE RODO
"MOGAMBO"

Ava Gardner y Clark Gable, en
"Mogambo" (Foto Europa Press)



TODAVIA con un poderoso físico, Ava Gardner, que ya está en la frontera de los 48 años, es una de las pocas "estrellas" que ha logrado sobrevivir al "star-system", manteniéndose en el trono de la fama. Acaba de protagonizar una película a las órdenes de Roddy McDowall, "Tom Lynn", y ahora se divierte en Londres, donde posee un lujoso apartamento.

Refiriéndose a su carrera de actriz, Ava ha expresado su nostalgia por el viejo y admirado realizador John Ford, que la dirigió en "Mogambo", la película de la Metro de tan grato recuerdo que se rodó íntegramente en la selva africana.

—Trabajábamos en ella el llorado Clark Gable, Grace Kelly y yo. He de confesar que tuve cierto miedo cuando la ví interpretar la primera escena suya ante la cámara. En aquella delicada muchachita, hoy Princesa de Mónaco, había una excelente actriz temperamental...

Pero Ava y Grace se hicieron inseparables amigas: —Aun lo somos —sonríe Ava—; lo que sucede es que ahora no resulta tan fácil encontrarnos. Grace ha contraído demasiada responsabilidad con su principado, lo cual, por otra parte, me parece perfectamente lógico...

El rodaje en Africa de "Mogambo" era muy duro, a veces angustioso, por el tremendo calor. La Gardner, recuerda:

—Dejar los Angeles con su clima templado, para vivir en el Africa negra, rodeados de alimañas y tribus horribles,

CLARK GABLE MURIO Y GRACE KELLY ES AHORA PRINCESA

además de pernoctar en tiendas de campaña, no era agradable. Ford, que estaba pendiente de su equipo, lo arregló consiguiendo remolcar hasta allí algunas "roulottes". Junto a Clark, Grace y yo, Donald Sinden, Philips Stainton, Eric Pohlmann, Laurence Naismith y Danis O'Dea dispusieron de algunas comodidades.

UN LEOPARDO EN SU TIENDA

Ava recuerda que una noche despertó asustada. No era para menos. A escasos centímetros de su cama de campaña, cubierta por el indispensable mosquitero, advirtió la presencia de un leopardo.

—Fuí a gritar y pensé que si lo hacía podría excitarle más. El animal, me miraba con sus bellos ojos como si estuviera

fascinado... Supuse que el enfrentarse con una mujer blanca bastante guapa —hoy no podría decir lo mismo— calmó sus instintos sangrientos, porque desapareció. Entonces fue cuando grité con todas mis fuerzas, despertando a todo el campamento.

El primero en llegar hasta ella fue Clark Gable, seguido de John Ford. Cuando Ava les contó lo sucedido se echaron a reír. Se trataba de "Johnny", un leopardo domesticado que tenía que trabajar en la película...

—Aquella escena —recuerda la actriz— acabó filmándose. En esta ocasión, como "Johnny" parecía vigilado por todos, me sentí más tranquila, pero no por ello menos temerosa. "Johnny" hizo lo de la primera noche, husmeó, emitió un tierno gorgoteo y desapareció.

LA CAZA DE LOS GORILAS

Cerca del campamento había un auténtico "zoo", creado por un grupo de cazadores que trabajaban para los zoológicos de Londres, París y Roma. Leones, leopardos, hienas, monos, jirafas, elefantes, hipopótamos. Ava conserva, todavía, fotos de aquellos amigos suyos.

—Al pequeño elefante le bauticé con el nombre de "Dumbo" y comía en mi mano, peleándose con el joven hipopótamo. De mi amistad con ambos se aprovechó astutamente Ford, filmando algunas secuencias muy divertidas. En una de ellas, "Dumbo", por quitarle a su compañero un plátano, me derriba al suelo aparatadamente. Esa escena está en "Mogambo".

Pero lo que Ava recuerda con mayor emoción es la secuencia de la caza de los gorilas:

—Como era parte del argumento, no me quedé en la ocasión y me colgué de la de Ford a pesar de sus consejos estereofónicos. Nos metimos en el continente Africa. El operador Surtees, auxiliado por el cameraman Fidney Y...

apostaron en la espaldas de los negros obligaron a las...

gorilas a que abandonaran los refugios naturales. Esos gorilas hicieron presencia magníficos ejemplares...

Al ver las cámaras de los periodistas, los gorilas se asustaron y regresaron a sus cuevas haciendo alarde de sus potentes torax, que...

como tambores. Ford...

"Tratan de asustarnos mostrarse indiferentes algunos minutos de...

tremendos, mostrar sus dentaduras y someterse a un desusado ejercicio...

puñetazos se alejaron de Ford estaba con el equipo por las tomas de los...

Entonces hizo venir al equipo y rodamos contraplanos.

Se dice que "Mogambo" vuelve a las pantallas. Esta vez va a ser estrenada en una muestra de reposición mundial...

causa por la que hemos estado con Ava de "Mogambo" en la frontera de los 48 años...

la Gardner, que hoy muestra fuerza con toda la fuerza de su belleza...

BOCAS CUMBRES EN LA BERLINALE

Kristina Soederbaum

FUE GOLPEADA FUE LA ARTISTA CULMINANTE DEL CINE NAZI

BERLIN, 2 (Por Miguel Negro enviado especial de la revista "Efe"). — El martes aquí, dos pasos del "Center", en la calle de... un rodaje en vivo, rejuveneció la marchita... de Kristina Soederbaum, la actriz... de la época del cine

Nazi de Veit Harlan, como protagonista de "La Ciudad Dorada". Estaba Kristina Soederbaum, con un matrimonio en el bar "Badewanne", cuyas paredes rubrican centenares de firmas de cineastas visitantes de Berlín, cuando un muchacho en estado visible de embriaguez impuso silencio a golpes a los

amigos de Kristina, que, por lo que dijo el agresor, hablaban en voz demasiado alta y sin respetar al público, lo que el bebido juzgó intolerable. Kristina Soederbaum, derribada en la refriega, se produjo una conmoción cerebral y hubo de ser atendida en un hospital berlinés.

Este episodio marginal humano agrega algún dramatismo a la planicie cinematográfica del "Festival", en cuyo horizonte no asoma ninguna película cumbre. La vida nocturna insegura de Berlín, con sus bandas de pistoleros traficantes de drogas, que recaudan cuotas de "protección" en los locales dudosos de la plaza de Stuttgart, discurre por los bajos fondos de la ciudad y proporciona algún misterioso temblor al "Mundo del cine". Esperemos que el Festival de Berlín entre algún día en el guión de un film policíaco y de espionaje que sea digno de las penumbras escuálidas de la Bulwstrasse y de la fría luz de los focos que iluminan el muro allá lejos.

¿Brilla el Festival por su buena organización? Desde hace veinte años la pregunta surge siempre de nuevo, pero la idea de constituir un colosal palacio de Proyecciones para todo el material presentado, sobre ser utópica, no es óptima. Esta vez el festival concentra la exhibición de películas en cuatro salas distribuidas en un espacio céntrico de la ciudad: Zoo-Palast y Royas-Palast, dedicadas a las cintas de competición internacional, el "City" especializado en las series "panorama informativo de los países" y "semana del cine joven latinoamericano" y el cine "film-Bühner Wien", donde se dan cita las películas de la sección retrospectiva del certamen entre ellas la veterana "Volando hacia Río" con Fred Astaire y Ginger Rogers. "Las Ratas", dirigida por Robert Siodmak, estrenada el 1955, representa un desafío magistral a la joven producción de los filmes vulgares y comerciales o "batidores de taquilla", según la expresión alemana.

Una pléyade de cines berlineses de barrio, desde Fredenau hasta Reinickendorf, en esta ciudad en que abundan las salas pequeñas de mínimo aforo, diseminan los estrenos por los distritos apartados para facilitar con billete reducido el acceso de la población a las novedades del celuloide.

Flojea algo en el "20 Festival" la publicidad estelar como faltan también los nombres del Olimpo Directivo, con algunas excepciones de gente que ha aterrizado aquí: Allain Robbe-Grillet, Eddie Constantine, Anna Karina y Mylene Demongeot.

Después del oculista...

Jena OPTICA
a la vista

Alfonso I, 18 Pasaje Palafox.- Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

CARTELERIA

CINES DE ESTRENO

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: El diablo que la cola. Color. Film de Philippe de Broca, con Yves Montand, María Schell.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: Cuatro noches de boda. Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 14). La batalla del Alamo. Todd-ao - Color - Sostiene estereofónico. Robert Rossen, Ira de Furstemberg (2.ª semana).

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (May. 18). La mujer infiel. Color. Film de Claude Chabrol, con Stefanie Audren, Michel Bouquet. Obligan a las mujeres a que abandonen los hijos naturales. Estrenaron presentaciones de ejemplares de las cámaras de cine y regresaron de un alarde de aparatos de tórax, que se tamborean. Franca Nero, José Suárez.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Georgy Girl (La soltera retonzona). James Mason, Alan Bates.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). La Viaccia. Un film de Mauro Bolognini. Claudia Cardinale, Jean Paul Belmondo.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. (May. 18). La muñeca y el viento. Color. Brigitte Bardot.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.º mes: Serafino. Color. Adriano Celentano.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). No importa morir. Color. Eastmancolor. Conchita Velasco, Erica Wallner.

ALFAFOX. — 5-7-9-11. (May. 16). La orella domada. Gevacolor. Carmen Sevilla, Alberto Clouet. Último día.

FUENCLARA. — 5-7 y 9 (Todos públicos). Misión arenas ardientes. Cinemascope - Eastmancolor. Howard Ross, Ann Sherman. Último día.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). La playa. Cinemascope - Technicolor. Tony Franciosa, Jacqueline Bisset. Último día.

MADRID. — 5-7-9-11. (May. 14). El sabor de la venganza. Cinemascope - Eastmancolor. Richard Harrison, Gloria Millán. Último día.

MOLA. — 4'30 - 7'15 y 10'45. (Mayores 14). Funny Girl. Cinemascope - Technicolor. Barbara Streisand, Omar Sharif.

MONUMENTAL. — 5-7-9-11 (May. 18). Un hacha para la luna de miel. Color.

NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 14). Rebelión en las aulas. Color. Sidney Poitier.

PALACIO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Los rebeldes de Arizona. Scope - Color. Charles Quiney, Claudia Gravy.

PARIS. — 5-7-9-11. (May. 18). Cinco para el infierno. Cinemascope - Eastmancolor. John Garko, Margaret Lee.

PAX. — 5-7-9-11. (May. 14). Donde la ciudad termina. Sidney Poitier, John Cassavetes. Último día.

RIALTO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Maldonne. Color. Elsa Martinelli.

ROXY. — 5-7-9-11. (May. 18). Los malvados de Firecreek. Cinemascope - Technicolor. James Stewart, Henry Fonda. Último día.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La mujer pirata. Color. Gianna Maria Canale.

TORRERO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Tres sargentos bengales. Cinemascope - Eastmancolor. Richard Harrison, Ugo Arden. Último día.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Oñate - Olea contra Beltia - Aranceta. Renedo - Legorreta contra Joaquín - Sagasta.

Noche: José - Alberdi contra Del Río - Carroquino. Zaldivia - Mondragonés contra Solaun - Arratibel.

PELICULAS DICTAMINADAS

- La Junta de Apreciación de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos ha dictaminado las siguientes películas durante los días comprendidos entre el 3 y el 11 de junio.
- "Cita en Navarra" (a), (Española), T.P.(1).
 - "Viva la aventura" (a), (Hispano-Francesa), M-18 (2).
 - "Toney te has vuelto loco" (a), (Francesa), Aut.Dob.(3).
 - "Si estás muerto por qué bailas" (a), (Española), M-18 (2).
 - "El único juego en la ciudad" (a), (Norteamericana), Aut.Dob.(3).
 - "Aoom" (a), (Española), M-14 (4).
 - "La máquina de los deseos" (a), (Checa), Aut.Dob.(3).
 - "El proceso de las brujas" (a), (Hisp-Italo-Alemán), M-18 (2).
 - "La cuarta dimensión" (a), (Española), M-14 (4).
 - "El espejo de los espías" (a), (Inglesa), Aut.Dob.(3).
 - "Estudio de modelos" (a), (Norteamericana), Aut.Dob.(3).
 - "El deseo y la bestia" (a), (Inglesa), M-14 (4).
 - "La capa roja" (a), (Danesa), Cond.Dob.(5).
 - "Gangster 70" (a), (Italiana), M-18 (2).
 - "Un ejército de cinco hombres" (a), (Italiana), M-18 (2).
 - "Broadway sangriento" (a), (Alemana), M-18 (2).
 - "Viaje por mar" (b), (Canadiense), T.P.(1).
 - "Perce on the rocks" (b), (Canadiense), T.P.(1).
 - "El hombre chimenea" (b), (Canadiense), T.P.(1).
 - "Rythemic" (b), (Canadiense), T.P.(1).
 - "Discurso de bienvenida" (b), (Canadiense), T.P.(1).
 - "To see or not to see" (b), (Canadiense), M-18 (2).
 - "La romana" (b), (Italiana), M-18 (2).
 - "Mogambo" (a), (Norteamericana), M-14 (4).
 - "El jaguar rojo" (a), (Alemana), Aut.Dob.(3).
 - "Un mundo sin luz" (a), (Española), T.P.(1).
 - "Miro otro" (a), (Española), T.P.(1).
 - "Hombres de mar" (a), (Española), T.P.(1).
 - "El zorro de la corte de Inglaterra" (a), (Italiana), T.P.(1).
 - "Complot" (a), (Inglesa), M-18 (2).
 - "El profesor hippie" (a), (Argentina), Aut. Imp.(6).
 - "Los premios" (a), (Española), T.P.(1).
 - "Castillos" (a), (Española), T.P.(1).
 - "La España de los españoles" (a), (Española), T.P.(1).
 - "Allegro" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Les sourire de la nature" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "La liberación" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "La muerte de la gamuza" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Letecí Fabijan" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Los esturiones se pescan durante la tormenta" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Extraño pájaro" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Pauk" (c), Aut. Fest. San Sebastián.
 - "Goyokin" (Japonesa), (c), Aut. Fest. San Sebastián.

- a) Explotación Normal.
- b) Salas Especiales.
- c) Autorizada Festival San Sebastián.
- 1) T.P., Todos los Públicos.
- 2) M-18, Mayores 18 años.
- 3) Aut.Dob., Autorizado doblaje.
- 4) M-14, Mayores 14 años.
- 5) Cond.Dob., Condicionado doblaje.
- 6) Aut. Imp., Autorizada importación.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 370100
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 338021
Delicias, 5 - Telf. 330227 - ZARAGOZA

JUEVES 2

sobremesa

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
- 15,25 Avances.
- 15,30 BONANZA.
- 16,25 Avances.
- 16,30 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.
- 17,00 NIVEL DE VIDA.
- 17,30 HABLEMOS DE ESPAÑA. Información de los diversas provincias españolas.
- 17,45 Cierre.

tarde

- 19,15 CARTA DE AJUSTE.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,32 ANTENA INFANTIL.

20,29 Avances.

20,30 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

noche

- 20,55 ESTA NOCHE.
- 21,00 NOVELA: «El amigo» de Joaquín Dicenta. Capítulo IV.
- 21,30 TELEDIARIO.
- 21,55 Avances.
- 22,00 VUELTA CICLISTA A FRANCIA.
- 22,15 ESPAÑA, SIGLO XX.
- 22,45 ESTUDIO 1: «El último tranvía» de Jaime de Armiñán. Interpretes: Luisa Sala, Alfonso del Real, Julia Trujillo, Daniel Dicenta, Manuel Torremoncha.
- 24,15 VEINTICUATRO HORAS.
- 0,30 Despedida y cierre.

19,45 CARTA DE AJUSTE.

20,30 Presentación y avances.

20,32 DIBUJOS ANIMADOS.

20,45 JULIA.

21,15 VIAJE SIN PASAPORTE.

21,45 BALLINGER DE CHICAGO.

22,15 NOTICIA-2.

22,30 Avances.

22,32 CUESTION URGENTE.

23,00 EL GRAN CHAPARRAL.

24,00 Cierre.

UHF

TRANSISTORES GAMA MODULAR

EL PLURITEMPLEO
IMPONE SU LEY

NECESITA VD. UN....

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores, publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado, nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

CON CARNET DE PRIMERA

Soltero, de 40 años, se ofrece para conducir camión o turismo. Preferible carretera. Preguntar por José Dueñas, Tel. 213038, de 2 a 4 de la tarde.

MECANOGRAFO

Un muchacho, de 22 años, con experiencia de oficinas y dominando mecanografía, solicita trabajo para horas libres. Teléfono 21-41-39

LLEVARIA CONTABILIDAD

Un administrativo llevaría contabilidad, cualquier empresa particular, a partir de las 8 de la tarde. Llaman preguntando por el Sr. Víctor, a teléfono 226426 y en seguida podrán ponerse de acuerdo.

DOS ESTUDIANTES

Dos estudiantes (uno de Preuniversitario y el otro de Maestría Industrial) desean trabajar durante el mes de Julio, en cualquier empleo, pero preferentemente relacionado el trabajo con sus estudios. Llaman al Tlfno: 25-22-80. Preguntando por Fernando García.

REPARTO DE PROPAGANDA

Se ofrecen dos carteros para repartir propaganda, o cobro de recibos a partir de las 5,30 de la tarde.

Tfno: 27-48-50 (llamen preguntando por Sr. Oscar)

OFRECE TRABAJO

Se ofrece trabajo atender portería Colegio Gascón y Marín de 8 a 10 de la noche para clases nocturnas y recoger las 3 aulas que se emplean. Teléfono 292015 Sr. Granell de 2,30 a 4 y de 10,30 en adelante.

PERITO MERCANTIL

Perito mercantil, pendiente de S.M. a sortear en noviembre para el reemplazo del año próximo, desearía encontrar trabajo eventual disponiendo como horario hábil de 6 a 9 de la noche.

Si alguien lo necesita, en el teléfono 23-55-51 de 11 a 1 y de 4 a 6, el Sr. Lorente les dará razón.

PINTOR

D. Eduardo Ramos, con domicilio en Sevilla, 11, quinto letra D, es pintor de pisos, tiene disponible los sábados por la tarde, y todos los días desde las 6 en adelante. Su teléfono 37-11-88. (Llaman preguntando por Sr. Muñoz).

COBRO DE RECIBOS

Un señor nos escribe para decirnos que en sus horas libres —es ferroviario— cobraría recibos. De su honradez y solvencia darán todos los avales que sean precisos. ¿Lo necesita Vd.? Llámeme por teléfono. Tiene el núm. 37-08-36.

ADMINISTRATIVO PARA LAS TARDES

Un lector, A.B., con el teléfono 29-21-71, nos dice que trabajaría por las tardes de Administrativo, en cualquier oficina o particular. Tiene horas libres y necesita aumentar sus ingresos. ¿Le hace falta a Vd.?

DEPENDIENTE RELACIONES PUBLICAS

Jóven, 22 años, tardes libres, se ofrece para tienda o cualquier tipo de relaciones públicas.

Domicilio: Leopoldo Romeo, número 9 - tercero A.

DOS HERMANOS SE ENCUENTRAN DESPUES DE 34 AÑOS

MALAGA, 1 (Cifra).— Después de treinta y cuatro años, dos hermanos han vuelto a encontrarse.

Se trata de don Diego y don Benito Sandoval Tinoco, residentes, el primero en Ceuta, y el segundo en Málaga, y que no se veían desde algo antes de la Cruzada de Liberación, a pesar de las gestiones que ambos habían hecho para encontrarse.

Ello ha sido posible gracias a una excursión organizada a la ciudad ceutí por una emisora malagueña para su club de oyentes, en la que tomó parte doña Ana Ramos Galiano, esposa de don Benito Sandoval. Esta, al visitar en Ceuta a unos familiares lejanos, se enteró de que conocían a don Diego, guardia civil retirado y, al regresar a Málaga, comunicó la buena nueva a su marido, quien inmediatamente se ha puesto en camino hacia Ceuta para abrazar a su hermano

Una nueva sección de ARAGON/exprés para sus lectores



En esta sección se publicarán los escudos de armas de los apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas. Es importante hagan constar en la solicitud el lugar de origen del mismo o región de donde procede la familia, con el fin de dar el escudo ajustado a la rama correspondiente.

Este servicio es gratuito, para los lectores de ARAGON/exprés ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía.

Será publicado el correspondiente dibujo acompañado de una breve sinopsis del historial del apellido requerido. Cada lector deberá consultar únicamente un apellido por solicitud hecha, a la que debe acompañar el cupón que publicamos.

Rogamos a nuestros lectores un poco de paciencia, porque hemos recibido un aluvión de solicitudes. A todos se les atenderá. Pero el estudio requiere algún tiempo.

HERALDICA
CUPON
VALEDERO PARA UNA CONSULTA

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 3 DE JULIO



ARIES.— Súbitos problemas causarán dificultades matrimoniales. Tenga especial cuidado con el dinero y las aventuras amorosas. No discuta dentro de casa.



LIBRA.— bastante en el que le parecerá egoísta y El viajar podría ser. Trate por todos los que la armonía vuelva hogar.



TAURO.— Las condiciones relacionadas con su familia le causarán hondas preocupaciones. Inesperadas circunstancias ponen en peligro sus fianzas y ahorro en general.



ESCORPIO.— posible palabras de persona allegada a desconcierten y desorientado. Pero las fianzas le son este día.



GEMINIS.— Las acciones apresuradas pueden ser peligrosas tanto en el idilio como en los negocios. Preste especial atención a su salud y domine sus impulsos.



SAGITTARIUS.— Será bastante en el que tendrá que relacionarse con los idilio posiblemente afortunado pero debe consciente.



CANCER.— Esté preparado para cualquier circunstancia o sorpresa que le deparará el día. Es muy posible la desilusión en el idilio. Preste atención a los suyos.



CAPRICORNIO.— Los problemas de mucho tacto ya posibilidad de ruptura asuntos de los seres serán inquietantes.



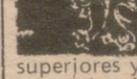
LEO.— No es día propicio para establecer acuerdos o convenios. Controle su dieta. Serán muy provechosas las relaciones con una antigua amistad pero no confíe demasiado.



ACUARIO.— du d pedir ayuda compañeros de trabajo más indicados para resolver el problema posibles las discusiones conyuge.

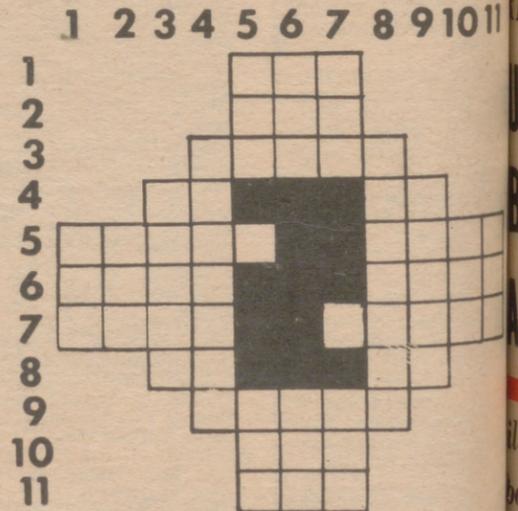


VIRGO.— Serán posibles las discusiones con los amigos por causa del dinero. No es día propicio para el idilio ya que es posible que sufra decepción o desilusión.



PISCIS.— en exposición ideas superiores ya que es que estos las acepten. Serán posibles los amorosos. No se demasiado.

CRUCIGRAMA



© IBERGRAF
CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Cerveza inglesa. 2: Adverbio. 3: Emperador romano. 4: Interjección con que se llama al perro. Al revés, 5: Ultimo piso de un edificio. Parte de peso que se rebaja mercancias. 6: Al revés, coloras. Juntar. 7: Ala del ave de España en el año 406. 8: Al revés, campeón. Contracción. 9: Nivel. 11: Anillo.

VERTICALES: 1: Tuesta. 2: Semejante. 3: Disparos. 4: Quiera. Periodo de tiempo. 6: Artículo, Emperador ruso. 7: Huesos de la pierna. 9: Parte que arranca de la línea principal cosas. 10: Sonido de un timbre. -11: Anillo.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Amo. 2: Tal. 3: Salar. 4: Cu. Al. 5: Aso. 6: Sari. Uros. 7: Oral. Aroca. 8: Se. As. 9: Sosas. 10: Sos. 11: Aso.

VERTICALES: 1: Aso. 2: Car. 3: Caras. 4: Sutiles. 5: Ata. 6: Sol. 7: Ola. Asa. 8: Ranuras. 9: Loros. 10: Doc. 11: Osa.

El director de "Sábado Gráfico"

Condenado a cinco meses de arresto y multa de 50.000 pesetas

MADRID, 2 (Europa Press).— La sección primera de la Audiencia Provincial de Madrid ha condenado a don Mario Rodríguez de Aragón, director de la revista "Sábado Gráfico", a la pena de cinco meses de arresto mayor y multa de 50.000 pesetas, como autor de un delito de desacato.

Como se recordará, apareció en la portada de la revista citada un titular que decía: "Venta de cargos públicos por el ministro de Justicia. Documentado estudio en páginas interiores".

Declaran probado los juzgadores que, aprovechando la

publicación de un ensayo sobre acontecimientos ocurrido en tiempo de Fernando VII y su ministro de Justicia, Pedro Mecanaz, y con el propósito manifiesto de menoscabar el prestigio del actual ministro del departamento, el director confeccionó el citado titular de la revista con la pretensión de imputar tales hechos al actual ministro.

Es forzoso presumir la intención de injuriar, añade la sentencia, puesto que, cuando esto se escribe, es preciso un esfuerzo de atención en el fondo y en forma.